

والملوكيّة عن صفر البحر .

يعنى : مى بىنى كه بحرى و بىرى از پس پرده آن خيالباز پيدا مى شود و در بحر
كشتىها مى رود وجانوران گزندرسانتنده چون سگ و خوك آبى پيدا مى آيند ، و آن
كشتى را مى شكنتن و غرق مى كنند ، يا از اين جانوران دريايى به صورت اسبان زرده ،
بعضى به هيات نهنگان و سگان ظاهر مى شوند و با يكديگر جنگ مى كنند ، و آن
اسبان به عاقبت بر آن نهنگان و سگان غالب مى آيند و ايشان را شکسته و منهزم
مى گردانند ، و در بر شيران ، با گاوان کارزار مى كنند و شيران مر آن گاوان را صيد
وفريسه خود مى سازند ، و بر آن فريسه ، ظفر مى يابند و ايشان را مى خورند .

ويصطاد بعض الطير بعضاً من الفضا ، ويقتض بعض الوحش بققرة
ومى بىنى كه در فضای هوا ، مرغان پيدا مى شوند ، وبعضی از آن مرغان بعضی را صيد
مى كنند ، وبعضی از وحوش صحرا چون يوزپلنگ مربوضی را چون آهو و گوزن ،
به يك جستن مى گيرد وهلاك مى كند .

وتلمح منها ما تخطيت ذكره ، ولم اعتمد الا على خير ملحة
يقال : تخطيت فلا فالي فالان ، اذ جاوزته ، والملحة : ماغرب و طاب من الاحاديث ،
ومنه قول الاصمعي حين سئل بسم نلت هذه الرتبة ، يعني : مجالسة الخليفة ومنادمته ،
فقال : نلتها بالملح .

يعنى : بىنى نيز كه از پس آن پرده خيالباز ، ظاهر شود چيزهایی كه من از ذكر
و شمار آن در گذشتم ، چه من از بسیاري اندکی بيش ايراد نکردم ، و در ذكر بعضی از
آن صور كه او مى نماید دون بعضی اعتماد نکردم الا بربهترین چيزی غريب خوش -
آينده در عجب افکننده و جز اين لطائف را بر نگزیدم .

وفي الزَّمِنِ الْفَرْدِ اُعْتَبَرَ تَلْقِيَّ كُلَّ مَا بِدَالَكَ ، لَا فِي مَدَدَهِ مُسْتَطِيلَةٍ
كَسَى بِالْزَّمِنِ الْفَرْدِ عَنِ الرَّمَانِ الْقَلِيلِ ، فَإِنَّ افْرَادَ الْأَنَاتِ إِذَا جَمَعْتُ تَصِيرُ زَمَانًا .

يعنى : در زمان اندک اعتبار و نظر کن تا بىينى اين همه صورتهاي خيال‌باز را
که به اين بيان من بر تو و خاطر تو پيدا شد، نه آن که ادراك تو مرا يين جهان را بر مدتى
در از بسیار، موقوف باشد، پس اگر خواهی که اين مسئله از اين مثال بر تو آشکارا
شود، در يك ساعت آن خيال‌باز را حاضر کن و اين همه را بىين و اعتبار اين مسئله بکن.

فکل^۱ الذى شاهدته فعل واحدٍ بمفرده، لكن بحجبِ الأكنة^۲
الأكنة : الأغطية ، واحدها كنان ، والكنَّ : الستر وجمعه أكنان .

پس معلوم کن که اين همه صورتها را وافعال واقوال واحوال مختلف ايشان را که
تو مشاهده کردي در وقت آن اعتبار و نظر مذكور ، فعل يك کس است به تنهائي ، و آن
کس خيال‌باز است، ولكن از پس آن حجابهای ستاره و کاغذپاره‌ها، خود را پنهان کرده،
آن صور و افعال مختلف، ازاو ظاهر می‌شود .

اذا ما أزال الستّر لم ترَ غيره ، ولم يقِ ، بالأشكال ، اشكال ريبة
چون که آن حجب را از پيش بردارد و آن ستر و ستاره را زايل گرداند ، جز آن
خيال‌باز را نبينى و آن جمله صور ازنظر تو مضيمحل و متلاشى شوند ، وهيج اشكالي
که موجب شكتى و ريبتى تو اند بود ترا باقى نماند، با آن که آن اشكال و صورتها
را از خود هيج حياتى و حركتى و ثباتى نیست، و قيام ذات وصفات و حرکات وسكنات
آن اشكال، به ذات و فعل يگانه آن خيال‌باز، بوده است لاغير، و آن کاغذپاره‌های
مظلم، مظاهر وصور و آينه‌های فعل يگانه او بوده‌اند که هم به نور او، ظاهر شده‌اند،
هم چنین حجاب ميان تو و فاعل حقيقي که وجود واحد حق است، غير مراتب و عوالم^۲
و تقىش ته تو به اين صورت حسى نیست، چون اين احكام مرتفع شود، به انتقال نفس تو
بسير و سلوك ، از اين مراتب به عالم حقیقت، حينئذ فاعل و ظاهر، جز حق و وجود

۱ - الحجب جمع الحجاب: الستار. اكنته جمع کن: وقاء كل شيء وستره، ومنه قوله تعالى : واتخذوا من الجبال اكنانا . وقيل سمى (کن - قرينه نزديك طهران - به کن)
لا ستاره بخفض جبالها .
۲ - علوم - خ - .

یگانه اورا نبینی، واین صور و اشکال موجودات را مع قطع النظر عن الوجود المظہر لها، حقایقی یابی مظلوم و عدم لذاتها، هیچ حکمی ووصفی واشری ونعتی وعلمی، به ایشان مضاف و قائم نی، جز آن که آئینه‌ها و محلهای ظهور افعال واحوال و آثار این وجود یگانه حقیقت و مظاهر تنوعات ظهور و تعبیرات نور او.

واین مثال را مطابقت با تجلی اسم ظاهر بیش نیست، چه در تجلی اسم باطن عند کشف الستاره، صور ثابت باشند نه متلاشی، لکن کثرت مضاف به حق نماند، ووحدت وجود که آئینه کثرت شئون وحقایق است، حینه که پنهان می‌شود، زیرا که عند تمام انطباع الصورة روی آئینه ناپیدا می‌شود، چنان که بیتی گفته شده است : (رباعیه)

چون طلعت خورشید تو تابان گردد از سایه خود دلم گریزان گردد
زیرا که چو آئینه زصورت پرشد ناچار رخ آئینه پنهان گردد

واما در تجلی جمع واحدیت جمع وحدت وجود ظاهر وکثرت شئون باطن معاً ثابت دیده شود .

وحقیقت، عند آلکشف، آن بنوره اه تدیت، الى افعاٰه، فی الشدجنة
الدجنة بضم الجيم والدال المهملة : ظلمة الغيم المطبق المظلوم الذى ليس فيه مطر،
فكنى به عن الظلمة نفسها .

وبه تحقیق معلوم کنی وباور ذاری در وقت گشادن آن پرده وستاره که تو وآن جمله صورتها در تاریکی عظیم بوده‌اید^۱ وهم به نور آن خیال باز به آن افعال وتنوعات ظهور آن افعال وی راه بر دید^۲ ، هم چنین به حقیقت کار و وحدت افعال واسرار، جز به نور تجلی از تجلیات وجودی به صورت و صفت «کنت سمعه وبصره» راه توان برد، وظهور حقایق عالم نیز که لذاتها محصور ظلمت عدم امکانی خودند، جز به نور تجلی وجودی در هیچ مرتبه‌یی ممکن نیست .

۲ - بوده‌ایت .

۱ - بوده‌ایت .

كذا كثت ما يبني ، ويبني ، مُسبلاً حجاب التباس النَّفس ، في نور ظلمة
 لأظهر بالتدريج ، بالحسّ مونسا لها ، في ابتداعي ، دفعه بعد دفعه^١
 هم چنین بودم من نیز که آن خیالباز وحال من به نسبت با ظهور به صورت تفصیلی ام
 عموماً وهم به نسبت با ظهور به این صورت اجمالی عنصریم خصوصاً ، هم چنین بود ،
 که میان نفس وجود متعیّن مقیّد ، و میان نفس وجود مطلق خودم ، حجاب
 پوشیده شدن نفس خودم به لباس مراتب واحکام مراتب ملکی و فلکی وعنصری و
 معدنی ونباتی وحیوانی وانسانی ، فروگذاشته بود ، واین جمله صور واحکام مراتب
 را پرده وستاره خود ساخته بودم ، ولكن در نور وجودی که مضافست به ظلمت امکان
 عالم ومراتب واحکام امزجه ومراتب عالم واین صور واشکال حس ومحسوسات را
 از پس آن ستاره پنهان کرده از جهت آن تا بتدریج به آن صور حس ومحسوسات ، ظاهر
 شوم کرتی بعد کرتی . باری در صورت املاک ودفعه بی درهیات افلاث و نوبتی در
 شکل موالید و ارکان ، انس دهنده من نفس را به این صورتهای جزئی برای ظهور در
 صورت کلی انسان ، در وقت نو بیرون آوردن و عجب ظاهر گردانیدن من به آفرینش
 او ، اعني : انسان . وتحقیق این سخن آنست که چون مقصود اول از ایجاد و اختراع
 تحقیق و تکمیل کمال پیدایی و معرفت «فاحبیت ان اعرف» بود ، و آلت آن معرفت
 و تحقیق کمال پیدایی تماماً قلم أعلى ونفس كل بود ، و آینه و مظهر و حامل حقيقی
 آن کمال ظهور ، جز این صورت عنصری انسانی بود ، به حکم «وحسلها^٢ الانسان» ،
 وادرالک معهود قلم أعلى ونفس فی عالمها به مجردات وبساطی وکلایات مجردان عن
 المواد ، مخصوص بود ، پس اگر ابتداءاً این مظهر انسانی متعیّن شدی ، قوت ضبط
 قام أعلى ونفس کلی از جهت عدم استیناس به مادیات و مظاهر مادی به ادرالک و معرفت

١ - ابتداعي ، من ابتداع الشّيء : انشائى . الدّفعه: الدّفعه من المطر وما انصب من
 سقاء او اناه مَرَّة واراد بها هنا: مَرَّه بعد مَرَّة .

٢ - س ٣٣ ، ٤ .

از حیثیت این مظہر و صورت اجمالی انسانی که جامع جمله حقایق و خواص ایشان است، هرگز راه توانستی برد، لاجرم رحمت الهی و حکمت نامتناهی، چنان اقتضا کرد که مرتبه مثال و حس و احکام و آثار ایشان، همچون آن ستاره و پرده‌ی خیالباز نسبت کرده شود، و جمله صور مثالات و محسوسات را از ورای این پرده و ستاره، تعیین کنند، و نظری جزئی از این عقل و نفس به‌این صور، تعلق گیرد، و به واسطه نوری وجودی به‌ظلمت امکان این محسوسات آمیخته که در این مرتبه مثال و حس، ثابت و منبسط است و مظہر صور ایشان است، مرا این صور مادیات و مظاهر طبیعی و عنصری را به تدریج بر عقل و نفس عرضه کرده آید، تا عقل و نفس را به وساطت این نظرهای جزئیشان به‌این صور و مظاهر مادی طبیعی و عنصری انسانی حاصل شود، تا آنگاه که ابتدا و اختراع این صورت عنصری انسانی محقق گردد، آن جهت کلیت نفس و عقل از تدبیر این صورت و ادراک و معرفت جمعی حقیقی از حیثیت او عاجز و قاصر بیاید به‌سبب آن انس و استیناس.

پس اکنون این پرده و صورتهای این خیالباز مثال صورت این مراتب و صور عالمست که بالتدربیج از جهت استیناس، نفس را نصب و اظهار کرده شده است، تا چون این مقصود تمام حاصل آید، حینهند این پرده و ستاره مرتفع شود در قیامت کبری، و اضافت جمله حرکات و سکنات و تأثیرات و تصرفات قولان و فعلان^۱، به‌این صور محسوسات به حکم ندای حق حقیقی «لمن المک الیوم^۲ لله الواحد التھار» باطل گردد، و آن جمله به‌یک فاعل حقیقی مضاف ماند. این دویت مذکور تقریر مطابقت این بازی خیالباز است با صور و اجزای صورت تفصیلی من، واما این مطابقت به نسبت با صورت اجمالی، بعد از این گفته شود.

قرنت بجهدی لهو ذاک، مقرباً، لفهمك، غایيات المرامى البعيدة
يار كردم با جد اعتباری حال خودم مربازی آن خیالباز را نزدیک گردانده به فهم

۱ - س ۴۰، ی ۱۶ . ۲ - قرنت بحدی ... باز کردم با حد^۲ اعتبار ... مرآن بازی ...

تو، تا غایات مقاصد بزرگ را که سخت دور است از افهام خلائق و آن غایات توحید است و مراتب او.

ويجمعنا ، في المظهرین ، تَشَابَهٌ ، ولیست ، لحالی ، حاله بشبیهه وجمع می‌کند مرا و آن خیالباز را در این دو مظهر و صورت نمایش ستاره و صورتها از پس او مشابهه مائی من حيث وحدة الفعل لا غير، زیرا که آن اشکال و ستاره خیالباز هریک غیر ذات وصفات اویند، واما این حال مرا که وحدتست بالذات والصفة والفعل، جملةً وتفضيلاً، هیچ حالی مشابه تواند بود بر مقتضای حکم «لیس کمثله^۱ شی» فانهم - والله المرشد .

فَاشْكَالُهُ ، كَانَتْ مَظَاهِرُ فَعْلِهِ ، بِسْتَرٍ تِلَاشْتَ ، اذْ تَجْلَى ، وَوَلَّتْ^۲ پس آن صورتهای خیالباز، بحرکاتها و سکناتهای آینه‌های فعل وحدانی اویند، به واسطه آن پرده و ستاره که نصب کرده است، که چون ذات آن خیالباز، حقیقت خود را پیدا کند، واز پس آن پرده بیرون آید، آن‌همه صورتها متلاشی شوند، واز آن ظهور خودشان به آن جمله حرکات و سکنات روی گردانند، تا همه مضاف به خیالباز شود.

وَكَانَتْ لَهُ ، بِالْفَعْلِ ، نَفْسِي شَبَيْهٌ^۳ ، وَحْسَى كَالْأَشْكَالِ ، وَاللَّبْسُ سُتُّرٌ تِي ونفس یگانه من به وحدت فعل مانند آن خیالباز بود که دیدن و شنیدن و گفتن و گرفتن و رفتن همه تنواعات ظهور فعل یگانه نفس است، وحس چشم و گوش وزبان و دست و پای، جمله هم چون اشکال آن صاحب خیال است، واین مرتبه حس که پوشش نفس منست، صورت عنصری اجیالی که سر و نفس من خود را بهوی پوشیده است، پرده و ستاره منست، که هر که از این سوی این مرتبه حس و این صورت حسی من، نظرش

۱ - س ۴۲، ۹.

۲ - الستر واحد الستور، والستور تختص بانها كل كل البدنية والصيادي الإنسانية المرة خاتمة بين الحق والخلق.

براین حواس می‌افتد، می‌پندارد که این فعل دیدن و شنیدن و گفتن و غیر آن مضاف به این حس و صورت چشم و گوش و زبان است، اما چون این ستاره مرتفع شود، و نفس بوحدتها آشکارا گردد، این‌همه صورتها متلاشی گردند، و افعال جمله مضاف به نفس نماید.

و این تقریر مطابقت آن بازی است با این صورت عنصری اجمالی من.

فلمّا رفت السّتر عنّي ، كرفعه ، بحيثْ بدت لِي التّنفس من غير حجّةٍ^۱
وقد طلعت شمس الشّهود ، فأشراق الْ^۲ وجودُ ، وحَلَّت بِي عقود أخِيَّةٍ^۳
قتلتْ غلام التّنفس بين اقامتي الْ^۴ جِدار لِأحْكَامِي ، وَخَرَق سَقِينَتِي

پس چون من آن ستاره مرتبه حس و صورت حسی و تقیشده احکام عالم حس را
به توجه حقيقة به حضرت کلیت و اطلاق، از میان جزئیت و کلیت او برداشتیم، تا بجائی
که حقیقت ظاهر نفس بکلیتیها و اطلاقها، که مثالش شاعع مطلق الانبساط آفتابست،
بی‌هیچ غیم حجاجیت و وساطتی ملکی و فلکی و حیوانی و انسانی؛ برمن پیدا شد، و
به تحقیق و درستی بی‌هیچ حجابی، آفتاب شهود در دل من طالع شد، پس عین نور
وجود ظاهر که تا این غایت درغین قیود نسب و اضافات پنهان بود، باطلاق شعاعه
الظاهر، مشرق و درخشان گشت، و به واسطه این اشراق نور تجلی ظاهر وجود من همه
بندهای قیود نسبت و اضافت هر حصه‌یی را از این تجلی ظاهر وجود به جزوی و قوتی
و عضوی از این صورت حسی من به یکبارگی برگشادم، و به حقیقت اسم ظاهر و حضرت
جمعی که اورا است تحقق یافتم، حینهذ موسی ظاهر نفس ناطقه من که شاعع مطلق
کلی نفس کل است، با - یوشع - عقل ممیز که از فتیان و متعلّقان نفس ناطقه است،
حُوت علم و معرفت بالوسائط والأسباب را که قوت و قوت ایشان بود، در زنبیل

۱ - فی بعض النسخ: من غير حجة، ای من غير برهان. وما فی النسخة الشارح العارف
اصبح مما فی بعض النسخ . ۲ - الاخیة: الحرمة والندمة .

فهم و اعتقاد و قابلیت واستعداد خود نهاده، متوجه بحر باطن و مجمع البحرين حضرت جمع الجمع شدند، و چون نزدیک صخره ثبات وقدرت و تمکین که عین الحياة حق اليقين به تزد آن صخره است، پناه آوردن، اثری و قطره‌یی از آن صخره و چشیه به ایشان رسید، در حال بند زنبیل استعداد و اعتقاد ایشان که به عمل و اسباب بسته بود، انحلال پذیرفت، و از عالم حکمت به عالم قدرت بی‌آگاهی ایشان ترقی کرد، تا آن حسوت معرفت مقید در محیط علم وقدرت مطلق روان شده، و یوشع عقل ممیز به غلبه اندک بقیت میل و انحرافی به جانب ظاهر که اثری شیطانیست در او براو پوشیده ماند، که آن حوت علم مقید که قوت ایشان بود از ایشان منفصل شد «ازی نیت‌الحوت^۱ و ما اسایه الا الشیطان» عبارت از آن پوشیدگی آمد، و چون از آنجا در گذشتند و در وادی باطن افتادند و سیر در آنجا ملايم حال ایشان نبود، نصبی و تعیی به آن عدم ملایست به ایشان راه یافت، موسی ظاهر نفس ناطقه از یوشع عقل، بتمیز قوت علمی به آن حال سوال کرد، یوشع عقل، چون آن حوت زاد و قوت آن طریق نبود، یاد آورد که از آنگاه که پناه به آن صخره برداشت، آن حوت علم مفارق ایشان کرد، پس جواب داد، که «ازی^۱ نیت‌الحوت» آنگاه گذشتند که این وادی عظیم بی‌پایان، می‌نماید و بی‌دلیلی وزادی، برقطع این بادیه، اقدام توان نمود، مصلحت آنست که باز برسر راه نزدیک آن صخره رجوع کنیم، و از آنجا زادی و دلیلی طلبیم؛ چون آنجا رسیدند، بندۀ پستدیدۀ خضر روح مجرّد را که به مناسبت وحدت و بساطت از علم وجودانی و معرفت وحدانی آگاهی داده بودند، آنجا یافتند به ردای درایت و کسای وحدت و هدایت، خود را از ایشان پوشانیده، یوشع عقل را نام و نشانی در وی به حکم فرعیت و اصلیت، مضمحل شد، و ازاو اثری و نامی دیگر پیدا نشد، پس موسی نفس ناطقه برخض روح مجرد، سلام گفت، و به تنزیه‌یمش از عیوب تقایص قوله و فعلاء و خلقها و وصنه، ثنا گفت، او به حسب حال و تقیید نفس به احکام ظاهریت،

جوابش داد، انى بارضكم السلام، بلفظ جمعش بحسب جزوياتها خطاب کرد، که عالم سلطنت وتصیرفات تو اى ظاهر نفس بجزوياتك که عالم ترکيب وتضاد وكثرة وعلل واسباب است از کجا وسأتمت از نقص وعيب از کجا؟ ذکر هر کس باید که منبیء از حال او باشد، پس خرق سفینه اش دراين لفظ انى بارضكم السلام ، مجملًا مدرج بود، لکن فهم از آن قاصر آمد، آنگاه موسى ظاهر نفس ناطقه به خضر روح مجرّد، گفت که تو اند بود که مدتی متابعت تو و اخلاق و اوصاف تو کنم، تا به علم تخلّق و تحقق به آن اخلاق و اوصاف کمال که به باطن تعلق دارد، و توبه آن متحقّقی ، مرا دلالت کنی تا من نیز به آن اخلاق و اوصاف کمال تخلّقی و تحقّقی یابم ، خضر روح مجرّد، در جوابش گفت، که مرا علمی است مناسب حال و مقام من، متعلق به باطن و سر هر چیزی در عالم قدرت که از راه وجه خاص و باطن وجود و علم الهی به من رسیده است و می‌رسد بی‌هیچ واسطه‌یی، و ترا علمی است مناسب حال و مقام تو متعلق به ظاهر، و حکمت هر چیزی که به واسطه به تو رسیده است ، و مرا از آن حظّی نیست ، پس برو و برهمان عالم خصوصی خودت اقتصار کن که ترا طاقت صبر و ثبات نباشد بزمجاري علوم واحوالی که به مقتضای باطن وقدرت و وحدت ظاهر شود، و چگونه ثبات و صبر توانی نمود که حال تو و علم تو مخالف آن باشد و به هیچ گونه آگاهی از آن هنوز بنو نرسیده باشد ، پس موسى نفس ناطقه گفت، که چون زمانی در پناه صخره ثبات و تمکین بودم، باشد که اثری به من سرايت کرده باشد و تو زود آن اثر را در من مشاهده کنی، پس هردو بر ساحل مجمع البحرين ، روان شدند تا اول به بحر امکان که باطن روح و ظاهر نفس بود گذر کردند ، در آن بحر سفینه اخلاق و آداب ایمانی دیدند پر از منابع اعمال صالح و احوال و معاملات متوجه ساحل نجات و درجات. پس خضر روح مجرّد لوحی از الواح آن سفینه را به یک طعنہ غیبی که در باطن خلقی مرکوز دید بشکست و کشتی را سوراخ کرد ، موسى ظاهر نفس ، چون سبب وصول خود به ساحل نجات و درجات مراین اخلاق و اعمال را دیده بود، ترسید که به نقصان

آن در بحر امکان غرقه گردد، فریاد «لقد جئت! شيئاً امرأ» از نهادش برآمد، پس خضر روح مجرّدش گفت که نه با تو گفتم که تو برمجاري امور باطن - لعدم الخبرة - صبر توانی نسود، موسی نفس گفت، که حکم حرکت عادت راه ثبات را برم من پوشیده کرد، وعهد را برم من فراموش گردانید، این نوبت عذر من بیذیر و به بزرگی این یک خرد برم من مگیر، آنگاه از بحر باطن قدم در بر ظاهر نهادند، در اثنای سیر، غلام صفت نفس امّاره که در توجهه نفس ناطقه به عالم کلیّت و اطلاق خودش به حکم غبات عشق و سورات شوق احکام کفر و عناد و طغیان و فساد این صفت نفس امّاره در باطن نفس ناطقه مغلوب و مفهور و مغدور و مستور شده بود، در نظر باطن خضر روح مجرد آمد، در حال به دست قهر و سطوت وقدرت، سر آن ناحفاظ را برکند و دور افکند، موسی نفس ناطقه بنا بر آن مغلوبی و معموری او، چون پنداشته بود که از آن وصف کفر و طغیان تمام مزکّی شده است و به عدل وایسان، متتصف گشته، باز زبان اعتراض دراز کرد و گفت: «اقتلت^۱ نفساً زكيةَ بغير نفس»، و فراموش کرده بود که در زمان وصولش طلب «أرنى انظر اليك» اثر آن پوشش و طغیان پنهان جهت نفس امّاره بود و خلافت «لن ترانی» وی بر رویش آورده بود، واو آنگاه به آن مُحسّ شده بود و باستغفار «تبت اليك» از آن جریه متابعت صفت نفس امّاره تفصیّ نموده، و باز آن را فراموش کرده، پس بار دیگر ش خضر روح مجرّد به شکستن عهد و ترك وفا به وعد سبر تقویع کرد، موسی ظاهر نفس از غایت شرمساری گفت، اگر بعد از این اعتراضی کنم در ترك صحبت من معدور باشی، آنگاه در میان سیر گذرشان بر قریه صورت عنصری افتاد که مدتی بود تا به سبب اشتغال و اعراض نفس ناطقه از ایشان مدد و ماده باران^۲ تدبیر و تربیت از ایشان منقطع بود، وضعف و شدت بر ایشان استیلا یافته، و اهل قریه که قوا و اعضنا بودند، از غایت ضعف از کار و کسب نظر و اعتبار بازمانده، پس

۱ - س ۱۸، ی ۷۰ . ۲ - س ۱۸، ی ۷۳ .

۳ - ماده‌یی تا بدان - خ - .

حضر روح به موسی نفس ناطقه، طعمه علمی و معرفتی عقلی و نقلی که به ایشان مخصوص بود، به حسب آن مقام از ایشان طلب کردند، ایشان به عذر ضعف و بی قوتی و بی قوتی و قلّت مدد و ماده و انقطاع بدل ما یتحلّل از ذخایر از حق ضیافت ابا کردند، موسی نفس ناطقه، از آن صورت بخُل ایشان سخت برنجید، پس حضر روح مجرّدرا چون نظر بر ضعف ایشان افتاد و دید که از غایت ضعف دیوار مزاج، میل به خرابی کرده بود، به دست قدرت آن را قایم و مستوی گردانید، موسی نفس ناطقه از سر رنجش به او گفت، که قومی که متناع خیر خودند از مستحق، چه لایق شفّقت باشند، و چرا جُز به عوضی به ایشان خیری باید رسانید؟ پس حضر روح مجرّد به موسی نفس ناطقه گفت که چون تو نه در عمل به موجبات علم که همه روی در آبادانی دارد، جز به حظّ خودت صبر می توانی کرد، و نه در عمل به مواجب معرفت و فقر که رویی به خرابی دارد ثبات می کنی، و من که حضر روح مجرّدم از نصیب و حظّ، به کلی آزادم و به فقر حقيقی متحقّق، پس بیش از این صحبت میان ما بر تابد یا با من به کلی چنان متهد شو که آنچه اقتضای تمیز کند و بینی و به نیک گفتن به آن چیز درست باشد، ازما به یکبارگی جدا شود تا الحکام حظوظ و تبیز به کلی منقطع گردد، یا صحبت اختیار باشد، اکنون تنفسی و بیان اسرار آنچه برمن انکار کردی از خرابی و آبادانی، هم به زبان تو با تو بگوییم:

اما حکمت خرق سفینه آن بود که آن کشتی ملک مساکین قوا و اعضا بود، که در بحر امکان افعال مختلف نامتناهی انداخته بودند، و به آن عملی معتل می کردند که موجب نجات و رفع درجات ایشان شدی، من به طعنہ «این یکون بارضکم السلام» و به سبب بعضی از آن اعمال و اخلاق به نقصان و عیب ریائی و سمعه بی که بر تو که نفس ناطقه بی، پوشیده بود، آن را سوراخ و معیوب کردم تا چون نظر ملک ظالم غاصب عذجّب که محبط و مهلك اعمالست بر آن عیب افتد، آن سفینه اخلاق و اعمال را به یکبارگی غصب و ابطال نکند، و آن مساکین را به کلی محروم نگرداند.

واما قتل غلام صفت نفس امّاره که تو او را مزکّی پنداشته بودی ، و پدرش و مادرش به حکم «أتینا طائعین» به حیله ایمان متحلّی بودند، واو مجبولست بر پوشش از حقیقت کار و تعیان و انایت ، پس خواستیم که مادر و پدر را نعم البدلی که فرزند حقیقی دلست ، قائم مقام آن فرزند طاغی ناخلف حاصل شود، و آن براین قتل و فنای اثر وی موقوف بود .

واما حکمت اقامت دیوار مزاج، آنست که آن دیوار ملک دو یتیم نفس حیوانی و نفس نباتی بود که از پدر نفس انسانی، دور افتاده بودند ، و گنج کمالات و ارتقاء به درجات حظوظ ولذات اخروی ایشان که به احکام شریعت بازبسته بود، در زیر آن دیوار مزاج پنهان بود، پس ارادت اصلی که اول متعلقش ظهور کمالات انسانی بود، چنان اقتضا کرد که این دو یتیم نفس حیوانی و نباتی به غایت خودشان بالغ شوند ، و به‌ندریج آن گنج خودشان را از زیر آن دیوار مزاج، بیرون آرند .

این ایضاح آن سر و حکمتست که تو که ظاهر نفسی به‌سبب تقدیمت به‌ظاهر به‌آن نرسیده بودی، و بر آن صبر توانستی کرد . پس می‌گوید: در این ایات که چون نفس ناطقه من از عجب صور و مراتب، بیرون آمد، و آفتاب شهود و شعاع ظاهر وجود، طالع شد، ظاهر نفس ناطقه من که در این عالم صغير انسانيت، صورت موسى ، عليه اسلام ، است که در عالم کبیر بود، متوجه عالم وحدت روح مجید من که صورت خضر است، عليه السلام ، تا به او متکصل و متحقّق شود، احوالی که ظاهراً در این عالم کبیر میان موسی و خضر علیهم السلام ، واقع بوده بود، صورت آن احوال را به‌این تفسیر که کردم در این عالم صغير انسانيت خودم مشاهده کردم و غلام نفس امّاره خودم را به‌مدد روح مجید خودم بکشتم ، بعد از آن که سفينة اخلاق و اعمال ظاهر خودم را از یم شرّ غاصب عجب به نظر باطن استقلال کردم، و به‌آن استقلال خرقش کردم، و بعد از آن دیوار مزاج را که به‌سبب مجاهدات ، میل به خرابی نهاده بود ، از

جهت اظهار احکام شرع واستخراج کسالت روح حیوانی ونباتی در نشأت بزرخ و آخرت ، راست کردم ، وهرچیز که موجب تمیز و مباین بود، میان روح مجرّد و نفس ناطقه من از ایشان جدا شد، و هردو بهم متحد شدند ، ومن به حقیقت کمال ، جامع میان ظاهر و باطن متحقّق شدم، والله الموفق .

وعدت بامدادی الى کل عالم^۱ ، على حسب الأفعال، في کل مَسْدَدٍ^۲

و بعد از تحقق به مقام کمال و جمعیتِ حقیقی و تکمیل عالم صغیر که صورت اجمالي منست ، ویکرنگ گردانیدن من صورت و معنی و جسم و روح خودم را، بازگشتم به تکمیل عالم کبیر که صورت تفصیلی منست، و به مددادن خودم رجوع کردم بهر عالمی از عوالم این صورت تفصیلی در هر مدتی بروفق افعالی که مناسب آن مدت و زمان باشد .

یعنی : بعضی از این عالم که صورت تفصیلی منست چون در رتبت فاعلی اند، چون علويات و بعضی در حضیض منفعلیند چون سفلیات ، و آنچه به فاعلیت مخصوصند ، مظاهر اسماء اند، و فعل به آن اسماء مضافست نه به ایشان ، الا آن که ایشان آلات افعال اسماء اند ، و هر اسمی را دور سلطنتی است که سلطنت ادوار علويات ، اثر و صورت آن سلطنت اسمایی است، و هر اسمی را اثرب و خاصیتی مخصوص هست که آثار و خواص^۳ اسمای دیگر در مدت سلطنت آن اسمی در آن اثر و خاصیت او بخوبی باشدما پس لاجرم من در هر مدتی زمانی به حسب اختلاف سلطنت اسماء و مظاهر ایشان ، مدد این صورت تفصیلی خودم را از حیثیت اسمی متصلی می شوم، و هر عالمی را به فعلی و اثرب که به آن اسم مخصوص است ، مدد می کنم ، و هر چند هر اسمی از من بر همه اسماء مشتمل است، اما اختلاف افعال و ادوار، به حسب مظاهر و منفعت است، نه به حسب فعل اسماء، پس در هر مدتی بر حسب افعالی که مناسب آن مدت و مناسب استعداد اهل آن زمان از من و اسمای من ظاهر می شود، هر عالمی و اهل هر عالمی علوي و سفلی را

۱ - فی بعض النسخ: وعدت بامدادی علی کل عالم ... علی .

به آن افعال، مدد می‌دهم، و به قدر قابلیت هریک از اهل عالم، اورا به آن افعال و آثار به کمالی که مناسب او باشد می‌رسانم . والله المعین .

ولو لا احتجابی بالصفات، لاحرقـت مظاهر ذاتی من سناء سجیستی

و گرنه نور ذات و وجود مطلق من به حکم مبدیّت در وقت توجه به ایجاد اولاً، و ظهور و اظهار هر موجودی به مدد و امداد ثانیاً، به صفات کلی و تعیینات اصلی خود محتجب شدی، هرچیزی که مظهر و آینه وجود ذات من خواستی شد، اولاً و ثانیاً، از روشنایی شعله‌ها و شعاع‌های عظمت و جلال اطلاق نور من سوخته و فاچیز شدی .

در این بیت معنی این حدیث را تضمین کرده است که : «انَّ اللَّهَ، تَعَالَى، سَبْعِينَ الْفَ حَجَابًا مِنْ نُورٍ وَظِلَّةً، لَوْ كَشَفَهَا، لَاحْرَقَتْ سَبَحَاتٍ وَجْهَهُ ما ادْرَكَهُ بَصَرُهُ مِنْ خَلْقِهِ» و بلسان الجميع ، این معنی را نظم داده .

السبحات جمع سبحة، وهى: ما يسبّح به، كالبلغة، اسم لها يبتلغ به، ومنه سميت السبحة لما يسبّح وبعدّ به التسبّحات ، فاستعار بها هيئنا عن عظمة ظهور النور الوجهي وشدة شعاعه الذي يسبّح ويُقدّس الوجه ، كل من ظهر عليه ذلك الشعاع .

وتحقيق معنى این حدیث آنست - والله ورسوله اعلم - که: ظهور نور وجود مطلق که از آن جهت که مواجه همگی حقایق عالم است، وجه حق نامدارد بر حکم مبدیّت موقوف بود وتحقیق حکم مبدیّت جز به واسطه مرتبه الوهت و برزخیّتی که در او است میان معلومات علم و میان وجود و میان وجوب و میان امکان، محقق نمی‌توانست بود، زیرا که علم به عالم من حيث اذه عالم، از علم به ذات اقدس به این برزخیّت و مرتبه الوهیّت ، متمیّز شد ، و این برزخیّت مذکور حقیقتی بود کلی ، مشتمل بر هفت نسبت ، وحقیقت کلی هریک از ایشان در وی بهحسب این مرتبه الوهت برهمه مشتمل که این نسب وحقایق هفتگانه مذکور مُعینات ائمه اسماء سبعه‌اند ، در همین مرتبه

۱ - النساء: النور. سجیستی: خلقی و طینتی .

الوہت، وائمه‌ی سبعة اسماء یکی اسم حی است، ودوم اسم عالم، وسوم اسم مرید، وچهارم اسم قادر و پنجم اسم قائل، وششم اسم جواد، و هفتم اسم مقتطع، که هر یک از این اسماء، رکنی است معظم در باب توجّه وجه بهامر ایجاد و امداد هر ذرہ‌یی از ذرا بر موجودات، لاجرم چون حضرت جمع وجودی و الله، از غیب و باطن بهجهت تحقیق کمال پیدایی و اظهار کمالات اسمایی خود، متوجه امر ایجادی شد، اول در این مرتبه الوہت از حیثیت این بزرخیت و حقایق سبعة مذکور و حکم اشتمال هر حقیقتی برهمه، بهحسب این مرتبه الوہت، تعیین این اسماء سبعة مذکور فرمود، تا بهحسب حکم این مرتبه و بزرخیت هر اسمی از این اسماء سبعة، بهحکم جمله این حقایق سبعة منصوب شده متعین گشت، و هر یک بهاثر آن انصباغ بهصورت فاعلیت و تأثیر متوجه امر ایجادی آمد، و چون نفاذ امر ایجادی را از محلی و قابلی گزیر نبود، لاجرم از این جهت، اثر و توجّه هر یک از این اسماء سبعة مذکور، باز مشروط آمد بهسه شرط دیگر: یکی، حقیقت آن محل قابل، و دوم صفت استعداد، و سوم صفت امکان، و وسطیت او میان نور وجود و ظلمت حقیقی محل که آن وسطیت اثر سرایت بزرخیت است در هر ممکنی قابل، و اثر اسم مقتطع علی التعیین را جز آن وسطیت محل و قابل نیست؛ لاجرم ظهور نور وجود مطلق و اثر اسم الله و وجه حق را بهجهت ایجاد یا ابقا و امداد در عالم اجمالاً او تفصیلاً، جز از ورای حجاب تعیین این هفت اسم مذکور تحقیقی و نبوتی نیامد، و هر اسمی از این اسماء از ورای حجاب این ده صفت نورانی و ظلمانی، متعین و متوجه امر ایجادی شدند. پس حجب نور الهیت هفتاد صفت آمد، چهل و نه از این حجّب صفات نورانیند. از تعیشات اسماء وصفات الهی، و بیست و یک حجاب دیگر نسب و حقایق ظلمانی کوئی که اگر آن حجب، منکشف و مرتفع شوند و آن نور وجود و وجه مطلق، بی این حجب، ظاهر شود، اشعه و پرتوهای عظمت و جلال و کمال بی نهایتی او که موجب تسییح و تنزیه آن حضرت می‌شوند عن القید والحضر، و از این جهت از آن اشعه بهسبحان استعارت کردند، بسوزاند و ناچیز گرداند،

هر صفتی و نسبتی و کثرتی کوئی را که تعیینی از تعیینات آن وجود مطلق که بضرور حق کنایت ازاو است، آن را دریابد بی آن حجب مذکوره و صفت امکان و کثرت او را متلاشی و به وحدت وجود مظلومش ملحق گرداند. پس حکمت الهی چنان اقتضا کرد که دائمآ آن حجب را مسدل می دارد، واز ورای آن حجب مر عالم کثرت و حکمت را مدد می دهد وابقاً می فرماید. این تقریر آن تقدیر است که ضمیر - ها - در - بصره - راجع باحق "باشد". اما اگر آن ضمیر راجع با خلق باشد، تقریرش چنان باشد، که هرسالکی که از قید خودی خود و حصر مراتب بیرون جده، و شایسته تجلیی از تجلیات نور مطلق و وجه حق شود، اگر حق تعالیٰ، این حجب هفتگانه را از پیش نظر وی برگیرد، پرتو نور وحدت تجلی و وجودی، هر کثرت نسبت و اضافتی را که پیش از این در نظر وی می آمد، جمله را بسوزاند و ناچیز کند، تا هر چه در نظر این سالک آید، همه را به داغ «کل شیء هالک الا وجہه» موسوم یابد، و وحدت تجلی وجهی را فائمه مقام آن ظاهر بیند. پس، ما ادرک بصر هذا السالک الذی هو احد من خلقه، به نسبت با نظر این سالک موحد، محترق و ناچیز باشد، والله المرشد.

والسنة الأكوان، ان كنتَ واعِيَا، شُهودٌ بتوحيدِي، بحالٍ فصيحةٍ
 وزبانهای جمله خلائق، به حال زبان آوری که هر یک را است از خواص و آثار و اوصان ظاهر، جمله گواهان عدلند به یگانگی هستی من اگر ترا فهمی و عقلی و حفظی هست، آن گواهی ایشان را به گوش دل، بشنوی یعنی چون هرفردی از افراد مکونات ماهیتی و صورت معلوم میشی در علم وحدانی حق داشت، که وجود حق بروی عارض شده است، و دم بهدم، صور و احوال آن وجود، به حکم امداد وابقاء متجدد ظاهر می گردد، که تجدد و تبدل احوال آن مسکن از قبض و بسط و خوف و رجا و رنج و راحت و شغل و فراغ و صحت و مرض و فرح و برج و نبا و ذبول، جمله تابع آن تجدد

است، واین احوال همه احوال وجود و تنواعات ظهور او است که در آئینه حقیقت این ممکن، ظاهر می شود، وزبان قرآن از آن تجدد چنین خبر می دهد که «بل هم فی لبس من خلق^۱ جدید» و با آن که این تجدد احوال، مدرک و مشهود هر موجودی است، آن موجود که شاهد آن حال و تغییر و تبدل او است به حقیقت، می بیند و به یقین می دارد که از آن تغییر و تبدل احوال، هیچ نقصانی و تفاوتی در عین وجود آن دو حال واقع نمی شود، زیرا که همه کس به یقین دارد بی هیچ گمانی که زیدیت زید، و حقیقت هستی او که او به آن حقیقت هستی زید است، از طریان و اختلاف این احوال از صحّت و مرض و قبض و بسط وغیرها هیچ نقصانی و تفاوتی نمی پذیرد، پس به هر حالی از این احوال و خواص و آثار که مشهود هر شاهدی است، به زبانی فصیح به وحدت وجود زید، مثلاً گواهی می دهد، مع تنشیع ظهور اته بصور الأحوال المختلفة، وهم چنین هیچ تفاوتی میان زید و عمر و بکر و خالد در وجود انسانیت توانی یافته، جز به اوصاف و احوال و اخلاق که عوارض وجودند، و در نظر مشهود می شوند، و هم چنین هیچ تفاوتی میان ایشان و حیوان و زمین و آسمان، وما بینهما در وجود و جسمیت توان یافته، جز به احوال و اعراض و اوصاف، چون لطافت و کثافت و خشونت و لین وشدت و رخاوت و نشو و نما و حرکت بالاراده و نطق وغیرها، وهم چنین هیچ تفاوتی میان فلک و ملک و روح و جسم، در نفس وجود، توان دید، جز به احوال و اوصاف بساطت و ترکیب وغیرها، پس این جمله احوال و اوصاف که مشهود خلق می شوند، از یگانگی وجود اخبار و اعلام می کنند مرهر موجودی را به زبان فصیح، ولکن سمع و فهم آن به قابلیت، مشروط است.

وجاءَ حديثِ ، باتّحادِي ثابتٍ^۲ روایته فی النَّقلِ غَيْرُ ضَعِيفَةٍ

يشير بحسب الحقيقة بعد تقرب^۳ اليه بنقل او اداء فريضة

۱ - س. ۵۰، ی ۱۴ .

۲ - فی اکثر النّسخ : وجاء حديث فی اتحادی ثابت .

وموقع تنبية الاشارة ظاهر» بكتُنْت له سمعاً كنور الظَّهيرَةَ
 يحتمل قوله : «وجاء حديثي ...» ان يكون على لسان الجمع الالهي ، فان هذا
 حديث الالهي ، ويحتمل ان يكون على لسان الجمع المحمدي ، صلوات الله عليه .
 وحديث من آمده است به صحت وثبت اتحاد من که روایت آن حدیث در نقل
 ثابت وصحیح است ، نه ضعیف ، وآن حدیث اشارت می کند به آن که محبت حق
 مربنده را ومحبت بندہ مرحق را محقق است ، بعد از آن که بندہ تقرب ونزدیکی
 طلبد به حق ، به گزاردن نوافل وفرضیں عبادات ، وموقع آن که آن اشارت آگاهی
 می دهد از اتحاد دراین حدیث ، سخت ظاهر است وصريح همچون نور آفتاب در وقت
 چاشتگاه و میانروزی ، به آنچه گفته شده است که «کنت له سمعاً» ولفظ حدیث
 آدست که در صحيح بخاری و مسلم ، مذکور است که «ما تقرَّبَ إِلَىٰ عَبْدِي بِشَيْءٍ
 أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَدَاءِ مَا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَلَا يَرَالْيَتَقْرَبَ إِلَيْهِ بِالنَّوَافِلِ حَتَّىٰ أَحَبَّهُ فَإِذَا
 أَحَبَّتْهُ، كَنْتْ سَمِعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِي يَبْصِرُ بِهِ وَلِسَانُهُ الَّذِي يَنْطَقُ بِهِ وَرَجْلُهُ
 الَّذِي يَمْشِي بِهَا ...» الحديث .

باید دانست که محبت قوت میلی است باطنی به سوی وصول به کمالی از کمالات
 وحقیقت او ، رابطه واسطه‌ئیست وحدانی ، میان طالب و مطلوب ، ومعنى او غلبة
 ما به اتحاد او الإشتراك و مقتضها و اثر او ، ازالت ما به الامتیاز او الاختلاف بین الطالب
 والمطلوب ، واین رابطه ، از هر که اول ، سر بر زند و بروی غالب و مستولی شود تا طالب
 ازالت ما به الامتیاز گردد ، از نفس خودش ، یا از آنچه می طلبد ، اورا محب گویند ،
 وأصل این محبت حقیقت «فاحبب ان اعرف» بود که محب حضرت ذات یگانه بود
 ومحبوب کمال پیدایی وظهور کمالات اسمایی خودش ، وآینه آن محبوب کما هو
 تماماً ، جز حقیقت انسانیت توانست بود صورةً و معنیًّا ، لکمال جمعیتتها و تمام
 مضاهاتها وقابلیتتها وقصور غيرها عن ذلك ، والیه الاشارة فيما روی من الحديث الالهي

خطاباً لمحمد، صلی الله علیه وسلم ، «لو لاك لما خلقت الكون» وچون به حکم این محبت تجلیّی از حضرت غیب ذات، متعین شد مجملًا در باطن آن حقیقت انسانیت که بروزخیّت و جمعیّت است میان واحدیّت و احادیث اولاً ، و میان علم به عالم و میان وجود ثانیاً ، واز آن باطن حقیقت انسانیت درصور تفاصیلش که حقایق عالم است برای کمال ظهور که محبوب اول بود در سیر و نزول آمد تا رسیدن به این صورت عنصری انسانی که صورت اجمالي حقیقی آن حقیقت انسانیت است، و آینه جمعیّت و کمال ظهور آن تجلی تمامًا حقیقت وحدانی آن میل و محبت با آن تجلی همراه بود و در باطن اوپنهان ، وچون آن تجلی وحدانی بود، محل و آینه ظهورش در این نزول هم امری وحدانی می‌باشد ، و در این مراتب بل عالم ترکیب و کثرت ، اثری وسایه‌یی و صورتی از حقیقت وحدت ، جز عدالت و اعتدال که موحد کشید کشیدست نبود، لاجرم آینه‌ی ظهور آن تجلی در هر مرتبه‌یی جز امری معتل نمی‌بود تا در عالم معانی و ارواح ، آینه اوحیقت وسطیّت وعدالت امکان هر ممکنی بود بین جهه الوجوب وجهه‌المحال . واما در عالم مثال وحس مظهرش جز مزاجی معتل نمی‌بود از ضیعت و عناصر و مولّدات ، ومیزان این جمله مراتب اعتدالات، عرض اعتدال انسانی است که در حاق وسط افتاده است، و صورت وحدت وعدالت آن بروزخیّت اول و ثانی است، وچون آن تجلی فی نزوله در جمله این مراتب ظاهر شد، و به صور تفصیلی و اجمالي انسانی متلبّس گشت، احکام کثرت تعیشات و نسب و اضافات که از مقتضیات اجراف و اطراف و آثار انحراف است، گرد او در آمدند، و هر حکمی از آن احکام به صورت املی و امنیّتی و طلب لذتی و شهوتی، ازاو سر بر زدن گرفتند و خواستند که حکم وحدت و بساطت و صورت جمعیّت وعدالت را به اوصاف کثرت و ترکیب و احکام انحرافات، مغلوب و مقهور گردانید که، فرمان شجره و هبوط از جنّت صورت و اثری از آن غلبه و قهر بود، پس آن محبت وحدانی که رابطه^۱ واسطه است و در باطن آن

۱ - رابطه و واسطه است - خ - (س ۱۴) : الوجه وجهه‌المحال - م .

نجابی پنهان، چنان اقتضا کرد که میزانی اعتدالی که شریعت و طریقت است، نصب کرده شود، تا این انسان که بالوساطه درمعرض مجبوبی افتاده است، جمله ارادات و مقاصد و حرکات و سکنات خود را ظاهرآ و باطنآ، به وحدت وعدالت پیوند دهد، و این حقیقت محبت در باطن، زبانه این میزان که به حکم سراست وحدت امر «وما امرنا الا واحدة» آن زبانه عین فرایض است پنهان شود، فان مطلق الامر یقتضی الفرضیّة، و اثرب از این محبت در باطن اجزای عمود و کفه‌های این میزان که سُنْنَ و نوافل است، ساری؟ دد، تا هر حقیقتی انسانی که به حکم عنایت بی‌علت فی‌الاَزل در رتبت مجبوبی افتاده باشد و در قدم، حکم وجوب و وحدت براو غالب بوده، و به حکم اقتضای استعداد کاملش در وقت سیر و مرور بر مراتب متنازع لَا حججی ضعیف و شفاف و لطیف براو طاری گشته، اگر اورا به‌واسطه مجبوبیش ادای فرایض مخلصاً کاملاً می‌سُرّ شود، به مجرد اداء فرایض ظاهرآ و باطنآ، آن حجب ارتفاع پذیرد، و حينئذ حکم حقیقت آن محبت و وحدت حقیقی او که باطن آن زبانه است، در دلش ظاهر گردد، و اورا بی او به‌خود جذب کند، و آینه کمال ظهور خودش گرداند، تا حکم سابق فاحبیت - باو، دراو ظاهر شود، و تیجه آن ظهور آن باشد که «ان الله قال على نسان عبده : سمع الله لمن حمده» و ذلك تحقيق قوله : «ما تقرّب السّيّ عبدى بشيءٍ أحبّ السّيّ من اداء ما افترضت عليه» زیراً که چنان که هیچ‌چیز از میزان به وحدت نزدیکتر از زبانه میزان نیست، هم‌چنین هیچ‌چیزی به وحدت حقیقت محبت، نزدیکتر از ادائی فرایض نیست به سراست وحدت امر دراو، واما اگر در مبدأ حکم و اقتضای استعداد انسانی آن بوده باشد که در وقت مرور و نزولش در مراتب قیود و صفات کثرت امکانی بسیار گرد او در آیند و حکم وحدتش را مغلوب کنند، آن‌کس به ریاضات و مجاهدات بسیار محتاج شود، وجز به ملازمت سُنْنَ و نوافل از اذکار و اعمال و انواع قربات که مخالفت نفس بر آن مشتملست، به شرط اخلاص و مجانب از شباهات و دقایق ریا و شباهی پوشیده و ترک همه الذات و شهوات نفس که استقامت میزان شریعت و طریقت تماماً بر آن موقوفست، استقامت و اعتدال زبانه آن میزان که ادائی

فرايضاً است قلباً و قالباً ، اورا ميسّر نشود، چنان که در حدیث آمده است که «ان اول ما يحاسب به العبد يوم القيمة من عمله الصّلاة ، فان صلحت ، فقد افلح وانجح ، وان فسدت ، خاب وخسر» وان انتقص من فريضته شيئاً ، قال رب ، تبارك وتعالى : انظروا ، هل لعبدی من تطشوّع فيكمل بها ما انتقص من الفريضة ؟ ثم يكون سائر عمله على ذلك» ظاهر اين حديث دلالت می کند برآن که نوافل مکملات فرايضاً می شوند ، پس براین سالك که از ازل در رتبت محبّی افتاده است ، مداومت براین سُنّن و نوافل لازم آمد ، تا بملازمت اخلاص و توحيد در عمل ، خود را به آن زبانه ميزان نزديك تو اند کرد ، وبه قوّت و مدد داعيه و طلب وارداتی که شمّهئیست از آن اثر محبت ، که در کنه‌ها واجزای عمود ميزان شريعت و طریقت پنهانست ، به کلی صور و احكام انحرافات نفس اين سالك را از او زايل می گرداند ، تا آنگاه که آن عمود و کفه‌های ميزان به کلی معتدل و مستوى شوند ، و حينئذِ دل که محل آن زبانه مذکور است پیدا گردد ، و آن تجلی وجودی بوحدته الحقيقة در او تجلی کند ، و آن اثر از محبت که با آن تجلی وزبانه همراه بود ، هر حکمی امتيازی را که ميان وجود مضاف به نفس و قوا و مدارکش باقی بوده باشد ، تمام مضمض محل و متلاشی گرداند ، و حکم ما به الاتحاد را اظهار کند ، و آنگاه به ظهور حکم محبت که ازالت احكام امتيازی نسب و اضافات است ، براین سیگار محب اين معنی به حقیقت ظاهر و منکشف شود ، که همین وجود يگانه بوده است که تا اين غایت سمع وبصر ولسان و يد و رجل او بوده است ، واو جز به اين نور وجود يگانه حق نمی شنیده است ، وجز بهوي نمی دیده وجز بهوي نمی گفته وجز بهوي نمی گرفته وجز بهوي نمی رفته ، واو تا اين غایت به سبب تقیيد به احكام آن نسب و اضافات که احكام امتيازيند ، از اين علم و كشف ، محجوب بوده است ، چون حقیقت محبت به کلی آن قيود را زايل کرد ، حجب و موافع مرتفع شد ، و حقیقت اين علم کما هو منکشف ومنجلی گشت . وهذا معنى قوله : «ولا يزال العبد يتقرّب الى بالنوافل ، حتى احبه فإذا احبته ، كنت سمعه وبصره ولسانه و يده ...» الحديث .

پس در این حدیث صحیح ، دلالت صریح است^۱ برصحت و ثبوت مدعای من که توحید است . **وَاللَّهُمَّ لِلصَّوَابِ .**

تَسْبِيبَتْ فِي التَّوْحِيدِ، حَتَّىٰ وَجَدَتْهُهُ وَوَاسْطَأَهُ الْأَسْبَابُ احْدَى ادْكَنَّى
 توسل کردم به این اسباب که ادای فرایض و نوافل است خالصاً ، مخلصاً، قلباً
 و قالباً ، در طلب توحید و یگانه کردن خودم را با حضرت محبوب حقیقی ، تا به این
 مباشرت اسباب مراین توحید را بیافتم ، ووساطت اسباب در حصول مقاصد و تعلق
 هرچیزی در این عالم بهسبی ظاهر ، چنان که تعلق حیات حیوان ظاهراً به غذای معتاد
 ووساطت آکل در حصول شبع و امثال این ، یکی از دلایل منست برسبیت سلوک ، و
 ادای فرایض و نوافل مروصول را به مقام توحید .

[دریان آنکه مؤثر حقت و اسباب و علل مدخلیت در افاحت ندارند]

باید دانست که اسباب باسرها و سایط^۲ و معبداتند مرحمه بول مقاصد و مسببات را
 نه علل و مؤثرات ، وانما علت و مؤثر وجود حق است ، بجمعیت و اطلاقه که باطن آن
 سبب است و در او ساری ، وحق تعالی ، به آن جمعیت و اطلاق وجودش ، فاعل و مؤثر

۱ - این حدیث شاهدست بر مدعای شارح علامه و دلالت نماید براینکه مرتبه قرب
 فرائض و مقام حاصل از فرضه که در آن وجود عبد و اراده و قدرت او فانی در اراده و
 قدرت و وجود معبد مطلقست وجود عبد مع شئونه ملخصاست ، چون در خطابات
 مشتمل بر او امر وجود و اراده عبد منظور نیست و کانه مسلوب الشؤنست و مقام و مرتبه
 اعلای از این مقام ، مقام جمع بین قرب فرائض و نوافل وبعد عدم تقييد بیکی وهکذا الى
 آخر مراتب التوحید .

۲ - یکی از مباحث مهم الهیات ، مسائله عالی طرأی و عرضی و نحوه تأثیر آنها در ایجاد
 و افاحت است ، وقد اشتهر عنهم : لا مؤثر في الوجود الا الله . واز بهمنیار تلمیذ شیخ
 رئیس منقول است : ليس لما بالقوة مدخلية في افاضة الوجود . شیخ اشراق فرماید :

است عند ذلك السبب لا بذلك السبب ، بل كه بهآن سبب غير ازال مانعی یا تحصیل شرطی که حصول تأثیر و ظهور مقصود برآن موقوفست، مضاف نمی تواند بود، چنان که مثلاً^۱ غذا سبب بقا وحیات حیوان بهآن طریقت است که او مظہر و آینه مددی وجودی است که از حضرت وجود حق ، بهآن حیوان می رسد ، که اگر آن مدد منقطع گردد، درحال آن حیوان مضمحل شود . پس چون این حیوان و مزاج او جسمی مرکب بود، لاجرم شرط وصول مدد بهوی بر مقتضای عالم حکمت هم هیأتی ترکیبی جسمانی آمد، و آن غذا واسطه و معدّ این حیوان شد مربوط آن مدردا که حیات و بقای وی بهآن

→ التور الضعيف والفقير لا يمكن القوى عن التأثير . اين قبيل از کلمات اشارتست بهمسئله توحيد خاصیّی. بيان برهان بر اثبات مدعی و تقریر آنکه مؤثر بالذات مع الواسطه حقست از دقايق حکمت است و مبتنى است بر نفی تباین در وجود و تحقیق آنکه حق اول با وجود علل و اسباب اقرب از هر قریب است و این قبيل از لطائف از مختصات قرآن مجید است که از باب آنکه حق مقوم اشیاء است معیت قیومی با اشیاء دارد و وجود در مرتبه معلول متحقق است بعنوان مقوم و مقید خالی از مطلق نیست و نسبت وجود بعد و معلول بالامکان است و بحق بالوجود لذا حق نزدیکتر از هر معلول است به نفس معاول باین معناکه هر معلول ممکنی در مقام ادراک ذات خود که اتم علوم است و معاوم بوجوده الخارجی مدرك عالم است و در عالم شیء ذات خود علت در مقام ادراک مقدم است از حضور معلول برای ذات معلول، ومنطوي است علم به علت در عالم معلول بالذات خود ولی باندازه وجود معلول چون وجود ذاته علت محيط است برمعلول وهكذا علم او محيط است بعلم معلول ذات خود، چون عات دارای وجودی است لنفسه و وجودی للمعلم مدرك در مرتبه ذات مخلوق وجود للمخلوق است و این علم و حضور فطري است، لذا علم بسيط بحق از برای هر شیء که معلول است حاصل است لذا در اتحاد نفس با عقل فعال گفته ايم : نفس متحد ميشود با وجود للنفس نه وجود للعقل الفعال لذا لازم نیست در مقام اتحاد با عقل فعال ويا اتحاد علم شیء ذات خود با علم بعلت، نفس محيط بر حق يا عقل شود لأن الحق وجوداً لنفسه وهو المطلق عن كل قيد وجود للعبد على قدر سعة البد لأن العقيد عبارة عن ظهور المطلق .

متعلق است، وهم چنین جوع صورت فقر و احتیاج حیوان است به آن مدد، واکل، واسطه و شرط دفع آن احتیاج است و معدّ او من حیث عالم الحکمة. ولهذا تخلّف این اسباب ظاهر از مسیبّات ایشان واقع می‌یابیم من حیث النظر من عالم القدرة، چنان که غذا واکل معتمد مفقود می‌توان یافت و حیات و بقا محقق موجود، وبالعكس، چه آن مدد چون از عالم قدرت بی‌وساطت غذایی واکلی ظاهراء، به ولیتی ازاولیا می‌رسد امی باشد که سالهای^۲ بسیار آن ولی باقی و حی و سیر می‌ماند بی‌آن که غذایی و اکنی را باشرت کنند، یا به آن محتاج شود، چنان که زنی در این عهد ما بوده است در بطایح، با تنی و عقلی صحیح، و سی سال هیچ اصلاح از مأکول و مشروب، نخوردید است، وما بسیار درویشان را دیدیم که آن زن را دیده‌اند، و برگت نظر او یافته، با آن که تخلّف علت از معلول عقلاً جایز نیست اصلاح. پس این سلوک و ادای فرایض و نوافل که اسباب وصول من شدند، به حقیقت توحید به آن طریق بود که ایشان موانع

۱ - ویوید ما بصدد تحقیقه: اینکه غذای ظاهري از علل اعدادیست و غذای واصل از مجرای نفس غذای بالذات و منشأ حیات متفّقی است و صدر اعاظم عرفنا و حکما را تحقیقی است لطیف در این باب و برهانیست عمیق در این مطلب عالی که در این باب حركت کمیّه و دفع اشکالات شیخ اشراق و بر اشکال یکی از تلامیذ شیخ فلسفه اسلام بر شیخ در باب لزوم بقاء موضوع در حرکت کمیّ و اشاره به عجز شیخ رئیس در تصویر حرکت کمیّه در حیوان و نبات وقد بیّینا فی بهمن حواشینا بان الانسان لا یتغذی الا من جانب نفسه و مجری صورته النوعیة.

۲ - مؤلف شارح واستاد او وکیلی از مشایخ عرفان مثل شیخ اکبر و شیخ العرفان سعد الدین حموی و جمعی کثیر از عمامه مانند علمای شیعه معتقدند بوجود مهدی موعود - علیه السلام - و سعد الدین حموی در این باب کتابها نوشته است که صاحب‌الزمان بوجوده ظاهري قرنهاست که زنده است و بیاطن ذات خود باشون انکاء بر معداتی که از لوازم عادی حیات ظاهري است قائم است و عوامل موجب فتای بدن اورا مغایوب نمی‌نمایند لان بوجوده رزق الوری وبه ثبت‌الارض والسماء.

را که صور انحرافات بود از نفس زایل کردند، و نفس را معدّ قبول قبض و تجلّی گردانیدند، و علت و مؤثر در حصول فیض و تحقق به توحید جو دمطلق و عنایت بی علت بود، ولهذا بعضی از مجذوبان، بی سلوک و مباشرت این اسباب از ادای فرایض و نوافل به حقیقت توحید و اصل شدند، و بسیار آن نیز بودند که حجب ایشان سخت کثیف واستعدادشان عظیم ضعیف بود، هرچند مباشرت این اسباب کردند، به هیچ نرسیدند. و اصل این مسئله آنست که در مبدأ امر ایجادی در عالم معانی و غیب، سبب تعیین و ظهور وجود، ماهیّت و عین ثابت هر ممکنی بود به حکم استعداده و عائّت مؤثر امر «کن» و عود و رجوع آن امر و خطاب بر مثال - صدای - که باز از آن عین ثابت به حضرت وجود به سبب صلابتی که در باطن آن عین ثابت بود از ثبوت عدمیّت و محل فی احد طرفیه . پس چون این صور موجودات که اینجا در مراتب بعضی اسباب و بعضی مسبّبات می نمایند ، فروع و احکام و توابع آن حقایق کلی ممکناتند که در عالم معانی ثابتند ، و آن حقایق واعیان ممکنات آنجا در آن عالم معانی باستعداداتها الكلیّة الأصلیّة الباطنة فیهَا، اسباب و وسائل اصل تعیینات وجودی کلی بودند ، و علت و مؤثر، جمعیّت ذات یگانه بود بأمره الایجادی ، لاجرم حکم اصول در فروع و احکام سرایت کرد ، و آنچه در این مراتب، پیدا آمد از آن فروع و احکام، بعضی سبب وجود و ظهور بعضی شد، وفاعل و مؤثر و علت هم چنان ، امر و وجود یگانه حق .

ووحدّت فی الأسباب ، حتى فقدتها ، ورابطهُ التوحيد اجْدی وسيلة

ویکی دیدم ذات وجود حق را در باطن این اسباب که حقایقند، تا گم کردم کثرت اسباب را در وحدت ذات وامر و فعل یگانه او و پیوند کننده و اتصال دهنده سبب به مسبّب که وحدت امر وجود ظاهر حق است، نافترین دستا ویزی شد مرا در رسیدن از این حقایق که اسباب اند ، به حضرت ذات که مسبّب این اسباب است . یعنی در اول که ادای نوافل و فرایض را وسیلت و سبب وصول به توحید ساخته بودم، سیرم از این ظاهر تفرقه عالم و مراتب بود تا به حضرت جمع و وحدت وجود ظاهر یگانه، و اکنون

سِيرم در باطن افتاد تا از تفرقه باطن و کثر حقایق و اعیان ثابت و ماهیات متنوعه که به استعداداتها الأصلیّة، اسباب تعیشات وجودی بودند در عالم غیب و معانی به آن حضرت جمعیت ذات و وحدت امر ایجادی که فاعل و مؤثر حقیقی بود و در باطن آن حقایق ساری، سِير کردم و چون نظرم بر جمیعت و وحدت ذات و امر حق آمد، سبیّت این حقایق و اعیان ثابته از نظرم غایب و مفقود شد، زیرا آن سبیّت را مضاف به استعدادات این حقایق دیدم، و آن استعدادات را شئون واحوال و خواطر و مقتضیات ذات یافتم بی هیچ مغایرت و غیریستی، پس سبب وغلت و واسطه و وسیله و مؤثر، عین همین ذات یگانه را مشاهده کردم، و به هیچ غیری هیچ حکمی و اثری و سبیّتی و وساطتی در هیچ چیزی مضاف ندیدم، و اینک در آن سِير اول، از ظاهر تفرقه و اسباب عالم به حقیقت به توحید رسیده بودم، و وحدت وجود ظاهر را رابطه یافته میان اسباب و مسبّبات، اکنون به همان رابطه و اثر او و نظر او که «فبی یسمع وبی یبصر» است آن نظر و اثر که عین وجود و رابطه است، بهترین وسیلی شد مرا در این سِير دوم که در باطن کردم که اگر آن نظر «فبی یبصر» نبودی، مرا هرگز این سِير دوم میسر نشدی.

قوله: «اجدی^۱ وسیلی^۲» ای اغنى وانفع، من قولهم: فلان قليل الجدواء بالسد، ای قليل النفع، وما يجدى عنك كذا: ای ما یغنىك.

وجَرَدتْ نفسِي عنَّهُما، فتوحَّدتْ، ولَمْ تَكِ يوْمًا قطَّاعَ غَيْرِ وحِيدَةَ^۳

ومجرد ویکتا کردم نفس و ذات خودم را از این دو صفت وجودان و فقدان، یا تسبّب و توحید، و از اضافات چیزی از این صفات وغیرها، به این نفس و ذات مقید و متعین خودم، پس به این تحرید و تجشید، ذات و نفس من یکتا و یگانه شد، و به مطلق

۱ - وسیلة - خ - .

۲ - وفى بعض النسخ : وجَرَدتْ نفسِي عنَّهُما فتجَرَّدتْ ...

متخد و منحق گشت، و از قید جزویتی که در آن اضافت مندرج بود، به کلی باز رست، و خود هرگز روزی نبود که این نفس و ذات من یگانه و یکتا نبود، یعنی حقیقت نفس من به کمال استعداد و قابلیت خودش در مبداء، به فقر و خلوّ حقیقی متحقّق بود، و از جمله قیود واوصاف و نسب و اضافات، مجرد و منزه، واول وجود را که در عالم ارواح قبول کرد، بی‌هیچ وصفی و قیدی قبول کرد، لکن در مرور و نزولش در مراتب و ظهور به صور تفصیلش به جهت اظهار کمالات تفصیلی خودش، بعضی قیود واوصاف که از مقتضیات و احکام مراتب بود، بر روی طاری شد، پس چون به این صورت عنصری اجمالی من ظاهر شد، و به اصل و مبداء، سیر آغاز کرد، از هر مرتبه‌یی که در این سیر تجاوز می‌کرد، قیود و اوصافی که در آن مرتبه به‌وی لاحق شده بود، به همان مرتبه ملحق می‌گشت، تا چون از جمله‌ی مراتب در گذشت آن‌همه قیود واوصاف به کلی ازوی جدا شدند، و وی بوحدت‌های الأصلیّة به اصل خود متّحد گشت. پس چون نظرآ الی الأصل، حقیقت مرا هیچ قیدی و وصفی لازم ذاتی نبود، لاجرم به‌آن نظر، هرگز روزی نبود که نفس و حقیقت ذات من، یگانه نبود از جمله قیود واوصاف، و هم‌چنین این اوصاف فقدان وجودان و تسبیب و توحید از ضرورات احکام مراتب، بر من طاری شده بود، پس چون از جمله^۱ مراتب در گذشتم، از ایشان نیز جدا و یکتا شدم، هم‌چنان که در اصل بودم، والله المرشد.

و غُصَّت بحار الجمع، بل خُضْتُها على اذ فِرَادِي ، فاستخرجْتُ كُلَّ بَتِيمَةٍ^۲ و چون نفس من مجرد و یکتا شد از آن قیود در بحار حضرت احادیث جمع که هر اسمی

- ۱ - یعنی از طریق مقیدات سیر نموده و بیاطن آنها که مطلق است و اصل شدم، کما ینکه قبل از عروج تحلیلی نیز مبدأ سیر و تنزّل من بحکم «انا لله» مطلق بود و بعد از طی مراتب تنزّلات و معراج تحلیل عروج ترکیبی شروع شد و در سیر دوم بمقتضای «کما بدأکم تعودون» بمطلق متصل شدم و حکم هو الاول والآخر را برای العین مشاهده نمودم.
- ۲ - الیتیمة: الَّذِرَةُ الَّتِي لَا نَظِيرٌ لَهَا .

دراو از آن جهت که بر همه اسماء مشتمل است دریا یعنی بی نهایت است، غوطه خود رم و غواصی کردم، بلکه در آن لجه و معظم آن دریاهای که هیچ کس را جز من امکان غوص در آن لجه نیست، من به تنهایی در آمدم، پس به در آوردم از آن لجه ها هر در تی تیم علمی و معرفتی وذوقی را که از بحر الأ بحر غیب و بی نهایتی ذات در دریای محیط هر اسمی از آن جهت که به کلی همنگ ذات شده است و بر همه اسماء مشتبه گشته، ساری و پنهان بود، وبعضاً را از آن درهای یتیم علوم و اذواق جمعی کمالی، برطبق عبارت و بیان صریح عرض کردم، وبعضاً را در حقه ها و صندوقهای اشارت و ایماء تعبیه کردم، و به سبب آن غوص و خوض در آن دریاهای متعلق بی نهایت، اثر جمیعت و اطلاق آن دریاهای اسماء در این صورت عنصری اجمالی من وقوا واعضای او سرایت کرده است، تا هر یک جامع و شامل خواص همه شده است، و به هر یک، کار جمله سوتانم کردا و در هر ذره بی از ذرا ریر که اجزای صورت تفصیلی منند، آثار صنع و فعل خود را مشاهده می کنم.

لأسمع افعالي بسمعٍ بصيرةٍ ، واشهدَ اقوالى بعينٍ سميحةٍ
 غایت وعلّت خوض و غوص در دریاهای بی پایان حضرت جمع، واستخراج آن درهای یگانه علوم جمعی کمالی، آن بود تا حکم اطلاق آن حضرت وعلوم او در این قوا واعضای ظاهر من سرایت کرده است، تا از بهر این معنی هستگی افعال صورت اجمالی وتفصیلی خود را که آلت ادراك ایشان، غالباً چشم است اکنون من به گوش بیننده خود رم می شنوم و می بینم، وهمگی اقوال صورت اجمالی وتفصیلی خود را که هر موجودی کلمه بی از آن اقوالست و ادراك بعضی از ایشان به سمع مخصوص،

۱ - از برای وجود واصل بمقام جمعی هر اسمی از باب آنکه اسم عین ذات است، اسم اعظم است و در هر مفهیر وجودی از باب اتصال آن بطلاق، همان چیزی را شهود نماید که در مفهیر تمام شهود می آمود چه آنکه:
 از آن ظاهر شود، صد بحر صافی دل یقطره را گر بر شکافی

اکنون من آن جمله را به چشم شنو نده خودم مشاهده می کنم و می شنوم .
 فان ناح بالأیک الهزار ، وغَرَدت ، جواباً له ، الأطیار فی کل دوحة^۱
 واطْرُب بالمزمار مُصلِحَه عَلَى مُناسِبَه الأوتار مِن يَدِ قَيْنَه
 وغَنَتْ من الأشعار ما رَقَ فارتقت لسِدرَتها الأَسْرَار فی کل سَدَرَة^۲
 تَنَزَّهَتْ فی آثار صَنْعَی ، مُنْزَهَهَا عن الشَّرِك ، بالآغيار جَمْعَی وَالْفَتَی
 التغرييد : تطريب الصوت . و قوله : لسدرتها ، اي : الى غايتها ، مأخوذه من سدرة
 انتهى التي ينتهي اليها اعمال الخالق ، فكنتا بها عن الغاية التي ينتهي اليها الشروح
 والسر عند تخصيصهما عن القيد وتوجيههما الى غايتها واصلهما ومنشأهما . و قوله: في
 كل سدرة : اي في كل حالة غلبة حرارة التوجه الى الغاية والمغلوبية والجيرة في تلك
 الغاية ، وهي فعلة من سِدر البغير بالكسر يصدر سدراً وسدارة فهو سِدر" ، اي :
 تحرير من شدة الحر" .

می گوید که : چون من به آن ذوق و علم جمعی کمالی، معلوم کردم که همه چیز
 از مقتضیات ذات من بوده است ظاهراً وباطناً ، پس مرا نظر در همه اشیاء وسماع همه
 آوازها موجب طرب ولذتست از خودم در خودم، اگر در مرغزاری عنديلیسی و هزاری
 ناله بی می کند و نعمه بی می سراید ، آن طراوت و حلاوت نعمه او مرغان دیگر را در
 کار و طرب می آرد ، تا در جواب آن عنديلیب، هر مرغی بر هرشاخ درختی به نعمه ئی
 طربنائک ناله بی می کند ، و آوازی می دهد ، یا نی زنی مَرْمِزَمَارِ خود را به مناسبت
 آوازها و نعمه های تارهای ابریشم چنگ که از دست مطربه استاد، راست شده باشد؛

-
- ۱ - الإیک: الشجر الملتک. الهزار: طائر حسن الصوت، ويقال له بالفارسیَّة هَزَار
 دستان. دوحة: شجرة عظيمة .
- ۲ - قوله - رض - لسدرتها: شجرة في السماء السابعة ، يقال لها سدرة المنتهى ،
 سدرتها: اي منتهي وجودها. والسدرة: الشجرة من النبق. وفي بعض النسخ شدوة :
 أغنية ، ترثمة .

راست می‌کند، و هردو باهم می‌سازند و می‌نوازند، و در طرب می‌آورند هر کرا که بشنود، و آن مطربه خوش آواز به مناسبت نعمات آن ساز، سرو دی خوش از اشعاری لشیف رقيق دلکش سراییدن^۱ می‌گیرد، پس حکم تناسب و وحدت وعدالتی که در آن نعمات و غنا موجود است، ارواح و اسرار را از عالم وحدت و بساطت که اصل ایشانست، یاد می‌دهد، تا هرسی در حالت غلبه وجود و حیرت در آن وحدت وعدالت نعمه‌ها و تذکر از اصل ومنشأ و حدانی خودش، به سوی غایت خودش، از عالم وحدت و بساطت، ترقی می‌کند، و از این عالم ترکیب و انحراف و کثرت، اعراض می‌نماید، من در این جمله، تفرج و تماشا می‌کنم در آثار صنعت و فعل یگانه خودم که مطریان و طربناکان و مغنتیان و صاحب وجودان، همه عین آن آثارند، و این جمله افعال و احوال را از نظر تطهیب و طرب و غناء و سماع و مغنتی وسامع و واجد وغیرها، صور و تنوعات ظهور حقيقة جمیعت خودم می‌بینم، و در آن نزهت می‌کنم، تنزیه کننده، مراین حقیقت جمیعت ذات خودم را، و وحدتی را که در نفس و مزاج من بعد از کثرت حاصل آمده است به حکم عدالت حقیقی، که الفت عبارت از این وحدت حاصل بعد الکثرة است، از آن که در این جمیعت و الفت هیچ شرک غیر وغیریست را من حیث الذات او الوصف او الحال او الفعل اصلاً گنجایی تواند بود، بل که هر چه رقم هستی و نیستی بروی تو ان کشید از کفر و دین وامر و نهی و خیر و شر و نفع وضر وغیر آن، مبدأ و منشأ آن این حضرت جمیعت منست، و همه تنوعات ظهور اویند، اما دین و جملة خیرات و مأمورات، صور و احکام هدایت واسم هادی این حضرت منست متعلق به قبضه یمین او، و کفر و همه شرور و منهیات، صور و احکام اضلال واسم قهّار همین حضرت است متعلق به قبضه شمال او، و من از حیثیت این جمیعت در این جملة صور و احکام حقیقت ذات خودم نزهت و تماشا کننده و این حضرت را از آن که غیر وغیریست را در او مجالی باشد، تنزیه و تقدیس کننده.

۱ - اطیف و رقيق دلکش ... لا یخفی لطفه (س ۱۵): گنجایی نی نتواند بود - م.

فبی مجلس الأذکار، سمع مطالعی؛ ولی خانهُ الخمّار عین طاییعتی^۱
پس به واسطه مدد و سرایت هدایت من، آنچه از این صورت تفصیلی من مطالع و
مشاهد این حضرت جمعیت منست، چون هرنبی بی یا ولیّی، هر مجلس ذکری از
جوابع و مساجد و صوامع وغیرها سمع او است تا به وساطت آن مجلس ذکر، در عین
مشاهده و مطالعه آیات کبرای من، سماع نام و کلام من می‌کند، چه هر ذکری، زبان
منست، و کمالی که در جمعست میان مشاهده و کلام، اورا در آن حال حاصل می‌آید،
باز از برای من واظهار صور و احکام صفت قهر و اضلال من، آنچه از این صورت
تفصیلی من، طلیعه لشکر قهر واغوا است، چون ابلیس و قومش، هر دکان خمر فروشی
جاسوس او است، که اورا از کسانی که قدم مخالفت و موافقت او می‌سپرند، خبر
می‌کند، و در آن اسر و قید، فاسقان و عاصیاش، مدد می‌دهد.

وچهی دیگر آنست که: به واسطه نور هدایت من، اهل مجلس اذکار که بعضی از
اجزای صورت تفصیلی منند، گوش شنو نده و قبول کننده هدایت و دعوت مطالعه -
کننده‌گان و مشاهده‌نمايندگان حضرت منند از انبیا و اولیا، که کمال و تمام شهود
ایشان، به آن سماع و قبول قوم، متعلّق است، چه هرنبی بی و ولیّی را به حسب هر متابعی،
سیری است در تفاصیل حقیقت خودش، و شهودی مرتفاصل و جزئیات هراسی کلی
را که اثر آن اسم و حکم او، بر آن نبی - یا ولی، غالتر است و تا سماع و احابت قوم
نباشد، شهود آن صور تفاصیل و جزئیاتش، میسر نشود، و باز اهل خانه خمّار که
هم بعضی از اجزای صورت تفصیلی منند، جاسوس لشکر ابلیسند، که از جهت ظهور
صور احکام قهر و اضلال من مربع بعضی از همین صورت تفصیلی مرا که در قبضه شمالی^۲

۱ - فی بعض النسخ : فبی مجلس الأذکار سمع مطالع ... یعنی بمیامین حضرت جمع
الجمع که مورد اضداد و محل تعانق اطراف متباین است محاذ ذکر در صو معه قدس
سامع مطالعه کننده‌گان الواح حقایق است.

۲ - شمال - خ - (س ۶) : میان مشاهده و مطالعه، اورا ... م .

اخناده‌اند، به ضلالت دلالت می‌کند، و در اغوای اضلال، هر طبیعته ابلیس را مدد می‌دهد، و علی هزار «فی مجلس الأذکار وخاتمة الخمار» قد حذف المضاف، کما فی قوله «واسئل القرآن»^۱.

ووجهی دیگر مر آذر روایت را آنست که مطالع صفت سمع است که می‌گوید: که به واسطه آثار و انوار هدایت من، مجلس اذکار سمع مطالع منست، که هم بهوی ذکر خودم را من شنومه وهم بهوی صور هدایت و اهل قبیله یمین و سعادت خودم را مطالعه و مشاهده می‌کنم، چه از سمع من هم شنایی وهم بیتی و جمله آثار و اوصاف، صادر می‌شود به حکم آن جمیعت و اشتغال، که در ابیات متقدم گفته شد، و باز از پیر تکمیل و اثوار حکم من که «یُضْلِلُ مَنْ يَشَاءُ» است خانه‌خمار، عین وحقيقه طبعیه لشکر منست، که بهوی، اهل قبیله شمال خودم را اسیر و مقیّد هوا و طبیعت می‌گردانم، و حکم از قهر خود را بهوی پیدا می‌کنم، پس مجلس اذکار، آلت مشاهدت و سمع احکام در صور هدایت و اسم هادی منست، وخاتمة الخمار، آلت ظهور احکام و آثار و صور قهر و اسم قبار و صفت «یُقْنَلُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ» منست، که ظهور تمام کمالات انسانی و کمال پیدایی من، به این مجموع متعلق است.

فما عقد التّنّار؛ حکمیاً، سیوی یادی، وان حُلَّ بالِإِقْرَارِ بِسٍ، فهی حَلَّتْ حکماً اما نصب علی المفعول له، او علی الحال، بیان هیئت المفعول، وهو التّنّار، ی: حال کونه محکوماً علیه بالعقد.

ونبست زنار را بر میان هر نصراوی ای از جهت حکم اسم قهار و ظهور صفت یعنی مَنْ يَشَاءُ، جز دست قهر و قبیله شمال من، و اگر آن زنار به حکم ایمان و اقرار به مقیّد مختار، صلی الله علیه وسلم، گشاده شد از میان آن نصراوی، هم دست هدایت

۱ - س ۱۲، ی ۸۲ (س ۲) : فی بعض النسخ : فی مجلس ... م

۲ - س ۱۶، ی ۹۵ . ۳ - س ۷، ی ۱۵۴ .

۴ - س ۱۶، ی ۹۵ .

ولطف من مرآن زنار را گشاده کرد به اثر و حکم «یهودی من^۱ یشاء» برای اظهار کمال پیدایی خودم.

وان نار، بالتنزیل، محراب^۲ مسجد، فما بار، بالانجیل، هیکل بیعت^۳ قوله: بار، ای: بطل، و منه قوله تعالی: «ومکر اولتك^۴ هو بیور»، ای: بیطل. واگرچه روشن و نورانی شد به نور قرآن عزیز، هر محراب مسجدی که در عالم موجود و برکار است، پس به یکبارگی باطل و بیکار شرعاً به انجیل صورت هر کلیسا یی، زیرا هر چند به احکام قرآن و شرع محمدی که حکم اشتتمال و کلائیت و جمیعیت، تماماً بر او غالب است، بعضی از احکام انجیل که به سبب غلبه حکم اسمی از اسماء، بر او و صاحبیش و شریعتش اثرب از جزئیت، دروی ثابت است، منسون خ شده است، وبعضی از این احکام انجیل نیز، به تحریف مُحرّفان، تبدیل و تغییر پذیرفته، اما مع ذلك، شرف و نوریت انجیل از آن جهت که چیزی از او غیر مبدل و غیر منسون خاست و کلام حق است، به کلی باطل نشده است، ولهذا اجزا و اسفار اورا از خرق و غرق و اهانت، صیانت واجبست شرعاً، و بیعه و کلیسا، از آن جهت که محل^۵ مذکره وتلاوت او است، به یکبارگی هدر و باطل نگشته است، ولهذا هقدم او وقتل اهل او مطلقاً جایز نیست. و نیز اگرچه حکم آن اسم که سلطنت و اثر او برعیسی علی نیتنا و علیه السلام، غالباً بود و شریعت او، میزان احکام آن اسم بود، اکنون در حکم جمیعیت اسم الله که سلطان جمیعیت کامل مصطفی است، صلی الله علیه وسلم، مغلوب و مندرج است و میزان شرع جزئی آن اسم در این میزان کلی جمعی شرع محمدی، پنهان و مندمج. اما اثر نوریت و اسمیت آن اسم، به کل^۶ باطل نشده است، و اثر

۱ - کلی - خ - . ۲ - س ۳۵، ی ۱۱ - .

۳ - وفي بعض النسخ: «وان نار بالتنزيل ... وان بار ...» (نار): اضاء . التنزيل (الوحى). المحراب: مقام امام الجماعة من المسجد . بار: هلك . البيعة: الكنيسة .

دلالت او بـرـحـيقـيـت ذات، زـاـيـلـ نـگـشـتـه . پـسـ اـگـرـ اـثـرـیـ اـزـ آـنـ نـورـیـتـ وـ دـلـالـتـ اوـ بـرـ ذاتـ درـاـينـ بـعـضـیـ اـحـکـامـ اـنـجـيلـ کـهـ تـبـدـيلـ ، بـهـوـیـ نـرـسـيـدـهـ اـسـتـ بـرـسـدـ، وـازـاوـ بـهـ مـعـبـدـیـ کـهـ مـحـلـ مـذـاـكـرـهـ اوـاسـتـ، سـرـایـتـ کـنـدـ، وـشـمـهـ بـیـ اـزـ آـنـ اـثـرـ، بـهـعـینـ مـتـعـبـدـیـ پـیـوـنـدـ، کـهـ درـآـنجـاـ اـسـتـ، چـهـ عـجـبـ باـشـدـ، وـازـحـدـیـثـ شـفـاعـتـ، آـنـچـهـ مـصـطـفـیـ، صـلـیـ اللـهـ عـلـیـهـ وـسـلـمـ، گـوـیدـ : «اـیـذـنـ لـیـ فـیـ مـنـ قـالـ لـاـ اللـهـ الاـ اللـهـ»، وـحـقـ تـعـالـیـ، بـهـ اوـ مـیـ گـوـیدـ کـهـ : «لـیـسـ ذـلـکـ لـكـ ، وـلـکـ وـعـزـتـیـ وـکـبـرـیـائـیـ وـعـظـمـتـیـ لـأـخـرـجـنـ» منـهـاـ مـنـ قـالـ لـاـ اللـهـ الاـ اللـهـ» دـلـالـتـیـ دـارـدـ بـرـتـأـیـرـ دـلـالـتـ آـنـ اـسـمـ بـرـمـسـمـیـ، وـوـصـولـ اـثـرـیـ اـزـ آـنـ بـهـمـتـوجـهـانـ بـهـ آـنـ اـسـمـ ، کـهـ اـهـلـ اـنـجـيلـ وـغـيـرـهـاـنـدـ ، وـالـلـهـ الـمـسـتعـانـ .

واسفار توراة الكليم لقومه ، يُثناجي بها الأخبار في كل ليلة^١
هذا البيت مبتدأ ، خبره ممحوف ، تقديره : واسفار توراة الكليم حكمه كذلك .

يعنى : چنان که در انجليل ، بيان کردیم که نوریت او ، دلالتش بـرـمـتـکـلـمـ ، تمامـ باـمـلـ وـمـتـغـيـرـ نـشـدـهـ اـسـتـ ، وـشـاـيدـ کـهـ بـهـحـکـمـ آـنـ حـدـیـثـ شـفـاعـتـ اـثـرـیـ اـزـ نـورـیـتـ اـسـمـیـ کـهـ استـنـادـ عـیـسـیـ عـلـیـهـ السـلـامـ ، بـهـ آـنـ اـسـمـ تـامـتـرـاـسـتـ ، بـهـمـتـابـعـانـ وـخـوـانـدـگـانـ انـجـيلـ بـهـ رـحـمـتـ سـرـایـتـ کـنـدـ ، وـایـشـانـ رـاـ عـاقـبـةـ الـأـمـرـ ، رـهـایـیـ دـهـدـ ، اـسـفـارـ تـورـاتـ مـوـسـیـ ، عـلـیـهـ السـلـامـ ، رـاـ نـیـزـ کـهـ بـهـسـوـیـ قـوـمـشـ آـورـدـ بـودـ ، وـدـانـیـانـ وـمـتـعـبـدـانـ یـهـوـدـ وـ نـصـارـیـ ، هـرـشـبـیـ بـهـ آـنـ اـسـفـارـ ، بـهـحـضـرـتـ حـقـ اـزـ حـیـثـیـتـ اـسـمـیـ کـهـ استـنـادـ رـسـوـلـ اـیـشـانـ وـکـتـابـ وـشـرـیـعـتـ اـیـشـانـ ، بـهـ آـنـ اـسـمـ تـامـتـرـاـسـتـ ، مـنـاجـاتـ مـیـ کـنـنـدـ وـبـقـراءـتـ وـتـلاـوتـ آـنـ بـدـانـ حـضـرـتـ تـقـشـرـبـ مـیـ جـوـینـدـ ، حـکـمـشـ هـمـ چـنـینـ اـسـتـ کـهـ درـانـجـيلـ گـفـتـهـ شـدـ .

وانـ خـرـ ، لـلـاحـجـارـ ، فـیـ الـبـدـ ، عـاـکـفـ ، فـلـاـ وـجـهـ لـلـانـکـارـ بـالـعـصـبـیـةـ^٢

١ - الكليم: موسى، ولقب بذلك، لأنَّهَ الكليم الله . الاخبار، جمع الخبر: علماء اليهود .

٢ - البد: بيت الصنم - بتخانه - العاکف: المقبل على الشيء الموظب له. المصبية:

القرابة المتصلة بالنسب. في نسخة الشارح للعلامة: فلا تعد للإنكار ...

فَقَدْ عَبَدَ الْدِينَارَ ، مَعْنَىٰ مُنْتَزَهٌ ، عَنِ الْعَارِ بِالاَشْرَاكِ بِالْكَوْثِيَّةِ
 معنی نصب علی التميیز، ومنتزه فاعل عبدالدینار، والبُدَّ معرّب بت وجمعه بدده.
 یعنی : اگر روی آورنده بهشتی را بینی ، که از جهت صورت آن سنگها، که بت
 را از آن تراشیده‌اند در روی افتاده است ، و آن را به صورت ، سجده می‌کند ، پس
 به تعصّب از جهت انکاری عظیم از جای مروء و بروئی ظلم و تعقدی بسیار مکن ، واو
 را به کلّی عیش میندار ، و آفرینش اورا بی فایده مشمر ، که تعمیر مرتبه بی می‌کند ، و
 اظهار امری عظیم را متصدی است ، و همان کمال پیدایی است ، چه بسیار کسانند که
 تو ایشان را از عار و ننگ شرک به بست پرستی ، مبررا و منتزه می‌شمری ، وایشان به طریق
 معنی ، درم و دینار دنیوی را قبله و معبود خود ساخته‌اند ، و چنان که آن شخص که
 به طریق صورت بت می‌پرستد ، عمر خود را در تعظیم و توقیر آن بت به سر می‌برد و
 نفع و ضر خود را بالوساطه ، به بت اضافت می‌کند ، واورا قبله حاجات خود می‌سازد ،
 هم چنان که دنیاداری که همه عمر خود را در جمع و توفیر سیم و زر ، صرف
 می‌کند ، و زر و سیم را قبله حاجات و آمال و امانی خود ساخته است ، و دل و جان
 خود را فدای سود و زیان او کرده ، و تو اورا موحد می‌خوانی ، وازنگ بت پرستیش
 منتزه می‌دانی ، واو در شرک از آن بت پرست صورتی ، قویتر است ، چه آن مسکین
 باری به حکم «ما نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيَقْرَبُونَا إِلَى اللَّهِ زَلْفِي» در وقت تعظیم و عبادت آن
 بت ، خداوند یگانه را به خاطر و ضمیر می‌گذراند ، غیر اته در فعل و اثر ایصال نفع و
 ضر ، آن بت را ، شرکتی ، اثبات می‌کند ، و این دنیادار حریص شقی ، در وقت جمع و
 تعظیم زر و سیم ، خدای تعالی را هرگز به یاد نیارد ، و در خاطر نگذراند ، و قضای
 حاجات خود را در آن حطام منحصر داند ، و رضا و سخط او از حق تعالی به حصول و
 عدم حصول آن ، مقرون باشد ، ولهمذا مصطفی ، صلی الله علیه وسلم ، مرچنین دنیاداری
 را ، بندۀ دینار و درم ، خوانده است ، و بروئی به خواری^۲ و نگو نساري ، دعا کرده ،

کما قال، عليه السلام والتحیة: «تعس عبد الدينار، وعبد الدرهم، والقطيفة والخبيصة، ان اعطي رضي، وان لم يعط لم يرض» پس برآن بن پرست صورتی چندانی انکار و تعذر کن، که برای دنیادار، می کنی، والاعصیّت وتعذّر به یاک بسو، نه وبه حکیمی خدا، اقرار درست کن وحقیقت شمر که او بی حکمت از سر عیث کاری نکند، و چیزی ، نیافریند .

وقد بلغ الانذار عنی من یعنی ، وقامت بی الأعذار فی كل فرقه^۱ و به تحقیق آگاهی دادن و تحویف کردن از عذاب وعقاب از قبل من، من حيث السنة الأنبياء والرسل ، که مظاهر هدایت منند، به رکسی که به حسن استعداد و قابلیت ، در صدد وعی وقبول آمده بود از مؤمنان رسید و به آن وعی وقبول، خود را به رحمت اختصاصی من سزاوار و نزدیک گردانید، وبه حکم سابق من که – هؤلاء فی الجنة ، وبعمل اهل الجنة یعملون، وهؤلاء فی النار، وبعمل اهل النار یعملون – وعدر «ان کل من فی السموات والأرض الا آتی الرحمن^۲ عبداً» ، و اثر «ولئن سلّتهم من خلق السموات والأرض لیقولنَّ اللہ» و «ما نعبدهم الا لیقرّبونا إلیَّ اللہ زلفی» وأشارت «ما من دابةٍ الا هو آخذ بناصيتها انَّ ربّیْ علی صراط مستقیم» ، اعذار هر قومی ار اهل ادیان مختلف ، که همه را روی به حقیقت به سوی منست، قائم و مقبولست، وعمده وزبدة آن اعذار، آنست که، می دانم، که قصد همه در متابعت هر ملتی، غیر من نیست ، الا آن که بعضی را از جهت تعیین و حصر الوهیّت الله ، تعالى، در صورتی که بستان برآن صورت، ساخته اند ، یا در صورت نور آفتاب، یا در صورت نور آتش، یا در صورت مسیح، یا در صورت عزیز، یا در صور افالک، یا در صور طبایع ، غلطی و خطایی افتاده است، الا چون در اصل ثبوت الهیّت هیچ شکنی ندارند، واز آن روی

۱ - منشی - خ ل - البغی: الظالم.

. ۲ - س ۱۹، ی ۹۴ .

۳ - س ۶۱، ی ۲۹ .

۴ - س ۴، ی ۳۹ .

۵ - س ۱۱، ی ۵۹ .

که آن جمله، صور تنوعات ظهور و تصوّرات نور الهیّت منند، همه را روی جزْ به سوی حضرتِ من نیست، اگرچه از جهت حصر و تقييد، در پوشش، افتاده‌اند، لاجرم از وجہی اعذار همه بهمن و توجه بهمن، قائم و حاصل است.

فما زاغتِ الابصارُ مَن كُلَّ مِلَّةٍ ، ولا راغَتِ الأفْكَارُ فِي كُلِّ نِحْلَةٍ^۱
 زاغ البصر : اى کلّ و اخطأ فی النظر . و راغت الأفکار ، اما من روغان الثعلب ، وهو : لعبه بذنه ، و احتیاله و توریته ، او من قولهم: راغ فلان الى کذا، اذا مال اليه سرّاً وحداء ، و طریق رایف ، اى مایل . والنّحلۃ بالكسر ، اصلها الدعوی ، ثم استعیر فی دعوی رأی و مذهب معین .

يعنى : چون ازوجھی توجه جمله اهل ملل و نحل به حضرت الهیّت است ، پس نظر جمله به یکبارگی از حق و توجه باو ، کلیل و مایل نیست، وایشان را به کلی بی کار شمردن ، وجھی ندارد، و فکرهای مردم در دعوی حقیقت هررأیی و مذهبی و قبول آن واقامت دلایل برآن به کلی از حق روی نگردانیده است و میل نکرده، بل که هر یک را وجھی و محملی خیر به نزد من ثابتست و واقع .

وَمَا احْتَارَ مِنَ الشَّمْسِ عَنْ غَرَّةِ صِبَاءِ ، وَأَشْرَاقُهَا مَنْ نُورَ اسْفَارَ غَرَّتِي^۲
 اختار ، افتعل من قولهم : حار يحور حوراً ، رجع واتقص ، ومنه قوله ، صلی الله عليه وسلم ، نعوذ بالله من الحور بعد الكور ، اى: من النقصان بعد الزیادة .

يعنى : ناقص و معیوب نشد به کلی آن کسی که از سر غفلت از کمال اطلاق الهیّت من به سوی آفتاب و قبول او به الوهیّت ، میل کرد، و این آفتاب پرست از آن جهت

۱ - وفى بعض النسخ: وما زاغت ... زاغت: اى کلّت . راغت: مالت مکراً وخدیعة. النّحلۃ: المذهب والدیانة .

۲ - فی بعض النسخ: وما اختار، بدل وما اختار . غِرَّة : غفلة. صیال: مال . اسفار: اشراف. غَرَّتِي : وجھی .

به کلی ناقص و معیوب نیست که حال آنست که روشنایی و تاب آفتاب، از نور پیدا شدن طلعت منست، که اسم نور و اسم حیّ منست، تا به حکم «وَاللهُ الشَّمْلُ الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ»، چنان‌که قرص و عین آفتاب را که فرع وسایه اسم نور و حیّ است بی‌وساطت حجابکی تُنُكُ، به بصر تمام ادراک نمی‌توان کرد، و نظر براو نمی‌توان افکند، هم‌چنین بسی‌واسطه تعيشی اسم نور مرا به بصایر در نمی‌توان یافت، و لهذا مصطفی فرمود، صلی الله عليه وسلم : «نور» ائمّه – اراه » و بعّرره، وجهه و وجهه، کنایت می‌کنند از ظاهر اسم نور که وجود ظاهر ساطع است بر جمیع حقایق عالم در همه مراتب، پس از آن جهت که وجود من حیث التوجه الايجادی، مواجه جمله حقایق عالم است باستعداداتها الأصلیّة، وجه نام دارد، و از جهت لمعان و فیضان و پیدایی و نوریّت او لحظه بلحظه، کنایت کنند ازاو به غَرَّه که در اصل لغت بیاضی است که از پیشانی اسب لامع می‌باشد، پس چون حال آنست که نور آفتاب ولمعان او، اثر و مظہر لمعان وجه منست، پس اگر این پرستنده آفتاب از عین و حقیقت نور، به آن سبب که مدرک و مفهوم او نیست، ظاهراً غافل شده است، چون روی به مظہر و پرتو او آورده است که مدرک و مفهوم او است و حیات و ثبات و ظهور کمالات جمله محسوسات را به وی متعلق می‌بیند و ازاو مستمد و مستفیض می‌یابد، پس به کلی از این حضرت من اعراض نکرده است، و از این روی زیادتی و نقصانی به وی و حال وی عاید نمی‌گردد، چون در اصل، روی بهمن دارد.

وان عبد النّار المَجُوسُ، وَمَا انْطَفَتْ
كما جاء في الأخبار في الف حِجَّةِ
فَمَا قَصَدُوا غَيْرَهُ، وَانْ كَانَ قَصَدُهُمْ
سواءٌ، وَانْ لَمْ يُنْظَهُوا، عَقْدَ نِيَّةَ^۲
رَأَوْا ضُوءَ نُورِي، مَرْتَةً، فَتَوَهَّمُوا
هُنَارًا، فَضَلَّوْا بِالْهُدَى بِالْأَشْعَةِ
وَإِنْ چنان‌که مجوس آتش را عبادت و سجده کردند و می‌کنند و چنان‌که در اخبار آمده

۲ - عقد نیّة: تصميم على الأمر .

۱ - س ۳۰، ی ۲۶ .

است و در تواریخ مذکور است که آن آتش را که اول برا فروختند و آنرا به معبدی قبول کردند، هزار سال یا بیشتر است که کشته نشده است، آن آتش، بل که در آتشکده‌ها از آنگاه باز آنرا پرورش می‌دهند و نمی‌گذارند که آن فرومده شود، و مع‌هذا، در آن آتش پرستیدن من کل وجه، قصد واراده و توجه ایشان به‌سوی غیر من نبود، از آن جهت که آن آتش را مظہر نور هدایت والهیّت من گمان بردنده، و به آن سبیش پرستش نمودند، اگرچه ظاهرآ صورت قصد و توجه ایشان، در آن عبادت به‌سوی غیر منست از آن روی که مرا و نور الوهیّت و هدایت مرا در آن آتش منحصر دانستند و به آتش مقید شمردند، و ذات و نور هدایت والوهیّت من چون به‌هیچ چیزی مقید و در هیچ صورت منحصر نیست، پس آن معبد و مقصد و مقصود ایشان که مقید و منحصر می‌دانند، غیر من بوده باشد، اگرچه عقد نیت ایشان، قصد و عبادت به‌غیر بوده است، و آن توجه‌شان به‌غیر از جهت غلط حصر و تقیید، لازم‌آمده است، وعدرشان در آن پرستش آتش، آن بوده است که یکباری آن‌کس که پیشوای ایشان بوده است - زرداشت - نام، وایشان اورا پیغامبر گمان می‌برند، روشنایی و شعاع نور وجود والهیّت مرا دیده است، و آنرا آتش گمان برده، پس او و قومش به‌سبب هدایت به‌شعاعی مقید و پرتوی از اشعة بی‌نهایت نور من و گمان انحصار نور بی‌نهایت من، در آن اشعه، از نور مطلق من گمراه شده است.

[بیان احوال زرداشت]

گوییا این زرداشت، مردی بوده است در عهد شاه گشتاسب از ملوک عجم، نزدیک به زمان موسی، علی نبیّنا و علیه السلام، و در اول این مرد، به علم نجوم و احکام او، دانا بوده است و از خالق و مبدأ اندک آگاهی داشته، و قابلیت و راستی و صدقی و عدلی، فطری در نفس او، بوده است، و همانا به مدد احکام نجوم، اندکمایه شعوری یافته است از ظهور موسی، علیه السلام، به طریق اجمال، و معلوم کرده است که شخصی در این عالم پیدا خواهد آمد که اورا به‌سبب نور آتش و طلب آن، تجلیّی از خالق و

مبدأ روی نماید، و آن سبب دعوت او شود مرخلق را، پس داعیه بی دراو پیدا آمده است بر آن امید که مگر آن برگزیده او باشد، و به حکم آن داعیه بر ریاضات و مجاهدات عظیم اقدام نموده، و به خلوت و عزلت از خلق مشغول گشته، و بعد از مدتی ملازمت جوع و سهر و صمت و عزلت مثل انواری که به سبب خلوت و ریاضت، ببعضی خلوتیان، اکنون ظاهر می شود، چنان که خلوتخانه به یکبار، از آن انوار روشن می گردد، براین زردشت آشکارا گشته است، و به سبب عدم مرشد، آن انوار فتح باب دخول شیطان شده است بر او، آنرا به صورت آتش بدو نموده و از میان آتش به وی خطابها می کرده، و سخنان معقول حکمت آمیز مناسب اعتقاد او در راستی و کم آزاری، با او می گفته، را و آن خطابها را وحی گمان برده، و خود را، پیغمبر، پنداشته، و خلق را به راستی و کم آزاری و امانت دعوت کرده. و چون شیطان از میان آن انوار با وی خطاب کرده است، که این نور عین آتش است، خلق را به عبادت آتش، دعوت کن، او بنا بر آن علم و شعور ناتمام خود، آنرا قبول کرده است، و چیزی از آن انوار به خاق نموده است، و همه آن انوار را به آتش، تشبیه کرده اند، پس به پرستش آتش، خلق را دعوت کرده است، و آن آتش که برافروخته است و خلق را به پرستش آن دعوت کرده، الى آن، منطقی نشده است، واول خود در آن آتش درآمده است، چون خلق دیده اند که آن آتش اورا نساخت، دعوت اورا به کلی قبول کرده اند، و دین او گرفته و شاه گشتاب هم دین اورا پذیرفته است، و آن مخاطبات که از میان آن انوار شنیده است، آن را جمع کرده است، و کتاب - زند - نام نهاده.

پس می گوید که : زردشت وبعضی از قومش چون در طلب من بودند، و در آن غلواء و شدت طلب، چیزی از اشعّه نور من، برایشان پیدا گشت، ایشان آنرا به آتش تشبیه کردند و به اشعّه نار و پرتو آن انوار از نور مطلق من و طلب او گمراه و معرض گشتند، پس از آن جهت که مطلوب و مقصد ایشان در اول من بودم، و به پرستش آتش از جهت آن مشغول شدند که مرا آن آتش پنداشتند، نوعی از عذر

دارند، وبه سبب حصر و تقييد من، در آن آتش، در کفر و گمراهی افتادند، و جهل، حجاب ايشان شد، پس ايشان نيز من جميع الوجه، بی کار و گمراه مطلق نیستند از اين وجه . والله الها دی .

ولو لاحجاب الكون قلتُ ، وائماً قيامى بأحكام المظاهر مُسكتى
واگرنه حجاب و حکم حجایت عالم و مراتب عالم واقتضای ايشان بودی ، بگفتمی که همه یکی است و هیچ غیری نیست و همه را روی در یک معبد است، وعذر همه قایم است، ولیکن وجوب قیام من به احکام و مقتضیات مظاهر اسماء حق در هر مرتبه بی خاموش کنندهی من شد از آن گفتار .

يعنى: حکم و خاصیت وجود حق، وحدت و جمیعت است، و حکم و خاصیت عالم و کون، کثرت و بی نهایتی مراتب و حقایق و احکام ايشان، ومظهر حقایق کونی و احکام حقایق و مراتب باحکامها، وجود یگانهی حق است، ومظهر و آینهی وجود یگانهی حق فی ظهوره فی المراتب ، حقایق کونی و احکام حقایق و مراتبست، و مراتب حقایق و کون بجمیع احکامها ، حجاب حقیقت وجود و وحدت و جمیعت اویند مطلقاً ، که تا مادام که حکمی حقیقی و مرتبه بی ، برکسی غالب باشد، او از حقیقت وحدت و جمیعت وجود و شهود عالم او محجوب باشد، و هر حقیقتی کونی که مظهر و آینهی وجود است من حیث اظهار الوجود ایها و احکامها فی المراتب و تقييدها بذلک باحکام المراتب ، دوچشم دارد :

یکی - به سوی جمیعت و عدالت که ظل وحدت وجود است .

دوم - به سوی کثرت و انحرافات بی نهایت ، و هر جهتی از این دوچشم حکمی و اثری دارد . اما حکم و اثر جهت جمیعت وعدالتی، اسلام است و ایمان بالله و رسله والیوم الآخر، و انتقاد او امر وزواجر و حل و حرمت، و تقييد به احکام شریعت و طریقت آن که آن انتقاد و تقييد به حکم حجایت، اولاً ، منشیء کمالات و مثبت اسباب لذات و راحت آن حقیقت انسانی است در بزرخ و آخرت . و ثانياً ، سبب ارتفاع حکم

حجایت و ظهور حکم وحدت و جمیعت تجلی وجودی می‌گردد به ظهور وحدت اعتدالی دل و موجب وقوع می‌شود و تمیز در قبضه‌ی یین سعادت .

واما حکم واثر جهت انحراف و کثرت هر حقیقتی انسانی به غلبه احکام مراتب براو، جهست به حق و انکار دین و کتب و رسول الهی؛ وجود حشر و نشر و جزای اعمال از ثواب و عقاب در بهشت و دوزخ ظهور به صورت مشارکت با حق مطلق در صفت فعال لما بریدی او تعالی و تقدس، و آن جهل و انکار و جحد، موجب تیش و وقوع می‌شود در قبضه شمال .

پس هر حقیقتی انسانی مادام که در قید مراتب محصور است، او از وحدت و عالم وحدت محجوب و دور است، و محکوم یکی از آن دو حکم جهت عدالت یا انحراف مانده، واز آن سبب به احکام حل و حرمت وامر ونهی، مؤاخذ و مطالب می‌باشد، زیرا که حکم مراتب و شعور وحضور و ظهور به ایشان واحکام ایشان ازلذات و آلام وغیرها، قید و حصر است یکی از این دو حکم مذکور . اما اگر از قید مراتب کسی بیرون جهد و قدم در فضای عالم وحدت نهد، تا شاهد و حاضر و ناظر آن عالم باشد، غافل از مراتب و داخل از احکام مراتب، همه چیزها و حکمها پیش او یکی باشد، واز قیود تکالیف امر ونهی و حل و حرمت که توابع احکام مراتب است، آن دم فارغ و آزاد گردد، چه حکم آن عالم، شهود وحدت و یکرنگی اشیا است، چنان‌که حال مجدوبان و عقلای مجانین است، و علامت و میزان آن‌که او مستغرق شهود وحضور با عالم وحدت است واز بند تکالیف امر ونهی و حل و حرمت شرعی آزاد و فارغست، آن باشد که لطف و عنف و قبول و رد واعطا و منع و سوزش و نوازش و اعزاز و اذلال ولذت والم، به زند او یکسان باشد، واز هیچ‌چیز از این جمله آگاهی ندارد، تا هر کس که از آن فضای عالم شهود وحدت حقیقی به تنگنای مراتب و شعور با احکام مراتب رجوع کند، و خیر را از شر و نفع را از ضر، در این مراتب، بازداش، و حکم توحید و یکرنگی احکام و اشیا را که به حضور با عالم وحدت وغیرت از مراتب مشروط و متعلق است، آن ساعت

بر مراتب وحضور با مراتب، مجرا دارد، آن کس شقی و مباحی و زندیق و مباح الدم باشد.

پس می گوید: که اگر نه حجاب کون وحقایق کونی واحکام ایشان ثابت ومسدل بودی به نسبت با عموم خلق که به آن مقیدند وحکم واثر آن قید که حل و حرمت و امر ونهی وسعادة وشقاوت است، برمن وبرایشان واجب ولازم، و به نسبت با من نیز از آن جهت که جامع میان احکام وحدت و احکام کثرت وجمع وشهود هردو - معاً - فی حالة واحدة، بگفتمی که همه چیزها وحکمها و دینها یکرنگند، ومرجع همه یکی است، ولکن به حکم جمعیت وشهود جمعی کمالی من، چون قیام به احکام مراتب وحقایق واجرای احکام هر مرتبه بی وحالتی وجهتی علی مقتضاه، برمن واجبست، واز قیام به احکام مراتب وظاهر، خاموش کننده من آمد از یکرنگ گفتن اشیا، و حامل من می شود نیز برائبات حکم و اثر قبضتين واقبال و ادباء اهل ایشان، و برائبات لابدی ظهور اهل هردو قبضه سعادت وشقاوت، برای تحقیق کمال اسم هادی و اسم قهّار ومضل، والله اعلم.

فلا عبث" والخلق لم يخلقوه سُدِي" ،
وانَ لَمْ تَكُنْ افْعَالَهُمْ بِالسَّدِيدَة
على سِمَةِ الْأَسْمَاءِ تجْرِي امورهم ،
وَحِكْمَةِ وصْفِ الذَّاتِ، لِلْحُكْمِ أَجْرَت
يُنْصَرِّفُهُمْ فِي الْقَبْضَتِينِ ، وَلَا وَلَا ،
فَقَبْضَةٌ تَنْعِيمٌ ، وَقَبْضَةٌ شِقْوَةٌ
پس گزار و بی کار و باری در نظر حقیقت اصلاً، ثبوت وتحقیق ندارد، و هرچه در وجود موجود است مبنی بر حکمتی عظیم در آفرینش هریک لعینه مراد و مقصد است، و این خلائق باعیانها و اعراضها، مهمل و بی کار آفریده نشده اند، اگرچه همه افعال ایشان بر قانون شرع و طریق مستقیم نمی نماید، چه بر نشان و حکم اسماء الہی می رود، چون هادی ومضل و معز و مذل وغفور و منتقم و مغیث و منعم و امثالها،

امور واحوال وافعال واقوال خلق بهحسب احکام مراتب که مظاهر آن اسماند، و حکمت آن که حق تعالی، بهزبان قرآن و مصطفی، صلی الله علیه وسلم، ذات خود را به قبضتین و هدایت اضلال، وصف فرموده است، مرحکم خود را برخلق برآن نسق می‌راند، و آن حدیث که حق تعالی، بهزبان مصطفی، صلی الله علیه وسلم، خود را به قبضتین وصف فرموده است، آنست که در نوادرالاصول حکیم ترمذی، قدس الله روحه، مذکور است «... فيما روی عن ابی الدرداء ، رضی الله عنه، ان رسول الله ، صلی الله علیه وسلم ، قال: ان الله تبارك وتعالى ، خلق آدم فضرب يمینه على اليمنى ، فخرج ذريته بيضاء كالفضة ، ومن اليسرى سوداء ، كالحمرة ، ثم قال : [خلقت] هؤلاء في الجنة ولا أبالى ، وهؤلاء في النار ولا أبالى» پس خلق را می گرداند در این دو قبضه خودش، و به عاقبت اهل قبضه ییین را بر اعمال و افعال سدید معتدل می‌دارد به حکم مظاهر اسم هادی و معز، و اهل قبضه شمال را درجهت انحراف، سرگردان می‌کند، به حکم مظاهر اسم قهار و مضل و مذل، و به آن اظهار اعتدال و انحراف در افعال و اوصاف، اهل قبضتین را ازیکدیگر تمییز می‌گرداند، و می‌گوید: «هؤلاء في الجنة ولا أبالى ، وهؤلاء في النار ولا أبالى» زیرا که اهل قبضه ییین را به حکم کمال استعداداتهم الأصلیئه، به عاقبت درجهت عدالت انداخته، و به آن سبب به تعنیم و تعظیم و تمجیل، مخصوص گردانید، و اهل قبضه شمال را النقص قابلیاتهم الاولیئه، به صورت انحراف ظاهر کرد؛ و به تذلیل تمییز داد لا لعله قبول او رد سابق من قبله، تعالی و تقدس، و احکام امر و نهی شریعت از جهت اظهار و تمییز آن استعدادات و قابلیات اصلی است نه برای ترد و خفای امر براو و کساکان فی نفس الأمر، تعالی الله عما يقول الظالمون علّواً كبرأً ، چه در دنیا من حیث الصورۃ ، مظهر و صورت واثر آن قبضتین ارواح و اجسام و آسمانها وزمینها است، كما قال، تعالی «والارض جميعاً قبضته يوم القيمة والسموات مطويات ییینه»^۱ ومن حیث السعنى، ایمان و کفر، مظهر

۱ - س ۳۹، ی ۶۷ . قوله (س ۱۵) : و به عاقبت اهل - م .

وصورت قبضتين اند ومؤمنان على اختلاف طبائعهم که بحکم تقييدهم بالشرايع وسرایة عدالة احكامها فيهم اهل قبضة يميننده، وكافران على تنوعات مراتبهم که حکم کثرت وانحراف برایشان غالبت، اهل قبضة شماليـنـدـ، وـاـيـنـ آـيـتـ جـامـعـ اـيـنـ هـمـهـ مـظـاهـرـ است، قوله تعالى : «يَسْبِّحُ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ، لِهِ الْمُلْكُ وَلِهِ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمَنْكُمْ كَافِرٌ وَمَنْكُمْ مُؤْمِنٌ، وَاللَّهُ بِمَا تَعْلَمُونَ^۱ بصير»

قال الشيخ الكامل المحقق محیی الدین ابن العربی ، رضی الله عنه : «هذا تسبیح القبضتين ، وهذه اشاره فى غایة اللطف ، مبني على کمال المعرفة والتحقيق» .

واما مظهر قبضتين در آخرت ، بهشتست و دوزخ ، چه محل غایت و آخر تمیز قبضتين انسانیند ، وبعد از آن حکم وحدت حقیقی واحدیت قابض یگانه ، همه را مستور و مقهور گرداند عند کمال ظهور سر^۲ الأبدیة وغلبة سطوات «لمن الملك اليوم^۳ لله الواحد القهار» فافهم ، فما وراء عبادان قرية - والله المرشد - .

و در این بیت به آنچه گفته است : «ولا ، ولا» تمام آن حدیث را که گفته شد ، درج کرده است ، واین از کمال فصاحت و صنعت ایجاز است .

الا هکذا ، فلتعرف النفس^۴ ، او فَلَا ، وَيَتَنَلا بِهَا الْفُرْقَانَ كُلًّا صَبِيحة^۵ بدان ای متابع ومسترشد من که هم چنین باید که شناخته شود نفس بجمعیتہا بین الوحدة والکثرة بحيث لا يقدح ظهورها بصفة الوحدة فى ظهورها بصفة الكثرة وبالعكس ، حتى يصح المعرفة بالرب سبحانه وتعالی وبكماله واحدیت جمعیتہ ، یا نه که خود متتصدى به معرفت نفس نباید شد وباید که به چنین نفسی کامل الاستعداد ، هر بامدادی ینابیع حکمت و معرفت از دل وزبان سر برزند ، تا به زبان ، هر صبحی چنین معارف یقینی خوانده شود ، نه آن که مقیّد باید بود به اخلاص اربعین صباحاً حتی

۱ - س ۶۴، ۶۵، ۲-۱ . ۲ - س ۴۰، ۴۱ .

۳ - ویتل بها القرآن کل صبیحة ... - خ - قوله (س ۱۰) : قبضتين ایشاند - م .

ينظر ينابيع الحكمه والمعرفه من القلب الى اللسان. يعني تا نفس جامع نشود ميان وحدت وكترت تماماً به ظهور دل حقيقى، معرفت جمعيت واحديّت جمع ذات بين الواحديّة والأحديّة ، ميسّر نشود، وain معارف كه دراين قصيده من اولها الى آخرها، خصوصاً ابن چند بيت که اکنون گفته شد ، جمله اثر و تيجه آن تحقق است به جمعيت و شناخت نفس به آن جمعيّت حقيقى .

اکنون می گويد : به چنین جمعيّتی متتحقق باید شد ، واز سر این تحقق ، نفس را شناخت، تا هر وقتی که متوجه این حضرت جمعيّت شوی ، چنین معارف کلی کمالی از نفس تو سر برزند، و بربان تو رود، بی آن که چهل روز، خود را به آن، مقید کنی .
وعِرْفَانُهَا مِنْ نَفْسِهَا، وَهِيَ اللَّتَّى، عَلَى الْحُسْنِ، مَا أَمْلَأَتْ مَنْيَ، أَمْلَأَتْ

ومعارف نفس باید که حکایت احوال و اطوار ذات خودش باشد، نه آن که از دیگری، حکایت کنده، چنان که این معارف منست که دراين قصيده ياد كرده ام که هرچه ذات و نفس من به کمال قابلیّت واستعداد، از خودش، اميد می داشت که براو و دراو، ظاهر شود بالفعل وال الحال، به آن جمله متتحقق شد، و آنگاه حکایت از حال خودش برجس املا کرد، و به نظم آورد و ظاهر گردانید . و دراين بيت اشارت کرده است به آن که دراين قصيده ، ذوق هیچ کس را از اولیا درج نکرده است، مگر هم چنان که کسی به کمال تخلّق و تحقیق به اسمای الهی به مقام جمع وجودی، می رسد، و در آن بحر غرق می گردد . پس به زبان جمع الهی «انا الحق» و «سبحانی» و «ليس في الجنة سوى الله» نعره می زند، هم چنین این قائل قصيده ، رحمة الله ، به کمال متابعت و ححسن اقتدا و اهتدای مصطفی، صلی الله عليه وسلم ، و تخلّق و تحقیق به اخلاق و اوصاف مطهّر او ، صلی الله عليه وسلم ، در بحر جمعیت مقام او، صلی الله عليه وسلم ، غرق شده باشد و مستهلک گشته و بروفق «كنت سمعه وبصره ولسانه و يده» و حضرت محمدی، صلی الله عليه وسلم ، زبان او شده باشد، یا به حکم مطابقت «إن الله قال على لسان عباده : سمع الله لمن حمده» او زبان آن حضرت گشته، و بی او این معارف که اخبار و حکایت از

آن مقام اعلیٰ محمدی است، صلی اللہ علیہ وسلم، ازاو ظاهر گشته وبهسبب این غرق واستهلاک، در آن مقام، آذچه گفته باشد، از نفس ذات خود نشان داده باشد، والله اعلم.

ولو ائمّتی وحَدَّدتُ، الحدثُ، وانسلخَ تُ مِنْ آئی جمعی، مشرکاً بی صنعتی! واگر چنان که من، وحدت اثبات کنم فحسب، وکثرت را به کلی نهی کنم، منکر و ملحد حقیقت ذات خودم شده باشم که جامعست میان وحدت وکثرت علی الحقیق، و بیرون آمده باشم از نشانه های ذات خودم که کثرت حقایق و شئونست، و در این حال شریک گفته باشم صنعت و مصنوعات خودم را که عالمست با حقیقت ذات خودم که جامعست . یعنی اگر گویم که ذات، یگانه است، وکثرت را به کلی از وی نهی کنم، پس عالم و حقایق عالم را که کثرت ایشان ثابت و مشهود است، و هریک وجودی دارد، از ذات خود جدا کرده باشم، پس به غیر ذات وجودی اضافت کرده باشم، و این به حقیقت شرکست، پس معرفت و توحید حقیقی خالص صحیح، آنست که ذات یگانه را، جامع دانی، و بینی میان واحدیت و احدیت اولاً، و میان وحدت وجود وکثرت علم^۳ بالعالم ثانیاً، و همه را صور تنوعات ظهور و تعیّنات نور این یک حقیقت دانی وجود و ثبوت جز اورا اثبات نکنی .

ولكست ملوماً ان ابىث "مواهبى" وامنح اتبعى جزيل عَطِيَّتى
ولى من متفقى الجمع عند سلامه على بِراو ، ادنى اشاره نِسْبَة
ومن سزاوار ملامت نیستم برآن که می گسترانم و فاش و ظاهر می گردانم به طریق بیان
و تقریر بخششها یی را که از حضرت ذات و بحر جمعیتی که به غرقه شدن واستهلاک من

- ۱ - وحَدَّدتُ : ای قلت بالوحدانیة. الحدث: تركت القصد فيما امرت به وملت الى الظلم وشككت بالله . انسخلت: تعربت .
- ۲ - عالم بالعالم - خ - .

در وی، به کمال متابعت و صحّت سیر آن حضرت، عین ذات منست هم به نفس من رسیده است، و عطا دهم مر متابعان حضرت خودم را از عطاهای بسیار و درهای شاهوار معارف یقینی و عوارف دینی، که از آن بحر بی نهایت، اغتراف کرده‌ام، چون حال من آست که مرا از خوض کننده در بحر مقام احادیث جمع و بخشندۀ ذوق جمعیت، و فاش کننده خبر مقام جمع، اعنی مصطفی، صلی الله علیه وسلم، که پیش از وی هیچ کس از کاملان، در این بحر احادیث جمع، خوض نکرده بود، و ذوق جمعیت هیچ کس به متابعان خود، توانسته بخشیدن. چه اگر مرسلان کامل دیگر را از ذوق جمعیت نهیبی می‌بود، و آن ذوق برایشان مقصور می‌بود و از ایشان به متابعانشان جزوی مقید به‌اسمی وصفتی مخصوص، سرایت نمی‌کرد، و خبر مقام جمع از مصطفی، صلی الله علیه وسلم، در امّت وی فاش شد، در وقت سلام او بر من در مقام اولادی، اشارت نسبتی است به‌او. یعنی در آن شب معراج که مصطفی، صلی الله علیه وسلم، به مقام قاب قو سین حقیقت جمعیت میان وجود و علم و وحدت و کثرت رسید، و از آنجا به مقام او ادنای احادیث جمع میان احادیث و واحدیت تحقیق یافت، در اثنای ثنای «التحیات لله» که بربانش رفت و جواب مستطاب که بشنید که «السلام عليك ايها النبی»، یعنی: لنهنه يك ايها المرتفع بنا اليها، خروجك بالكلية عن احكام الطرفين، بحیث لم يظهر فيك اشر من الميل الى احدهما اصلاً، فان ذلك الميل وان قل، عيب ونقص بالنسبة الى مقامك هذا، ورحمة الله، یعنی لک الفیض والتجلى الأحادی الدائم من غیب الذات الذي هو مدلول الاسم الله وبرکاته، یعنی زیادات تقتضیها قابلیتک الایّتم واستعدادک الاشمل الاعم بالغوص فی بحار الانهاية، وچون به کمال یقطلت و حضور، مرا به حسن متابعت خودش در بحر اقتدا و اهتدای خود غرقه گشته، و ترجمان این مقام اعلای او ادنای^۱ او شده، مشاهده فرمود، مرا در قبول آن سلام با خود به لفظ جمع شریک گردانید، و فرمود: السلام علينا. وچون در آن حال نظر بر

۱ - این مقام اعلای او ... م.

مفهوم قاب قوسین افکند، جمعی را از متقدمان و متاخران در آن مقام طلب و دریوزه گر حظی از جمیعت دید، پس به حکم رحمت و شفقت عام خودش، ایشان را نیز نصیبی تعیین کرد، و گفت: وعلى عباد الله الصالحين ، المستعدین والقابلين لهذا الكمال . پس چون مرا به کمال متابعت و ترجمانی به آن اسلام نسبت مشارکت بخشدید، و فرع خودم دید، لاجرم بنا بر قاعده: حکم الاصول یسری فی الفروع، چنان که او که اصل است به نثر، از مقام خودش به اشارات عزیز و عبارات وجیز بیانها فرمود، و مرآمنای امّتش را به آن بیانها هدایت برهدایت افرود، اگر من نیز به نظم، ترجمانی آن مقام کنم و به بیانی شریف و تبیانی لطیف، اتباع آن حضرت را که به حکم متابعت به من متنمیند، منحتی و عطیتی کرامت کنم، چرا شایسته عیب و ملامت باشم، چون به او می گوییم و ازا و مقام و نور او نشان می دهم .

ومن نوره مشکاة ذاتی اشرقتَ علیَ فنارت بی عشاَیِ کضَحوة١

وچون حال من آنست نیز که از نور محمدی، صلی الله علیه وسلم، که در شریعت و طریقت او ساری است، چون در بحر متابعت و شریعت و طریقت او به کلی غرقه گشتم، حقیقت و ذات من به کلی مُتَّکَرَّر شد، واز آن نور او مشکات ذات و حقیقت من، صورةً و معنیًّا، جسمًا و روحًا، قالباً و قلبًا، تابان و درخشان گشت، پس ظلمت اول شب طبع و هوای مزاج و قوای مزاجی و طبیعی من، به سرایت آن نور محمدی، صلی الله علیه وسلم، دراو در رضا و بهجت و نوریت، همنگ نور روز و چاشتگاه روح و قلب و عقل و قوای روحانی من گشته است، تا مزاج و قوای مزاجی من، کار روح و قوای روحانی و سر وحدانی، می کند. پس دریت از این صورت عنصری به مشکات ذات استعارت کرده است که آن نور محمدی، صلوات الله علیه، که عین یا اثر «الله نور السموات٢ والارض» است، در این مشکات که حامل زجاجه مزاج معتدل انسانی

۱ - عشاَیِ عشیَّتی. المشکات: الْكُوَّةُ غَيْرُ النَّافِذَةِ .

۲ - س ۳۴، ی ۳۵ . قوله : (س ۱۷) : در ضباء و بهجت و نوریت ... م .

است ، ومصباح روح حیوانی در او کامنست که آن زجاجه به حکم عدالت و نور قابلیت ، همچو کوبی تابان سبب هدایت آدمیان است ، و آن زجاجه تابنده می شود از شجره‌ی مبارکه زیتونه حقیقت انسانیت ، که نه به کلی نسبت او بشرقیت وحدت وجود است ، و نه به یکبارگی بغریبت علم و امکان ، بل که نسبت او به هردو جانب ، علی السّویه است ، و زیست فطرت سلیم واستعداد قدیم این شجره از غایت لطفت و نوریت می خواست که پیش از آن که نار تکلیف و دعوت به‌وی رسد ، تابنده و راه‌یابنده گردد «نور علی نور» یعنی: تجلی اختصاصی جمعی علی تجلی عام وحدانی، یهدی الله لنوره الاحدی الجمعی الباطن المضاف الى الحقيقة المحمدیة، من يشاء بحسب کمال القابلية والاستعداد وحسن متابعة الأصل المراد، كما هدانی اليه، والله ولی الهدایة والارشاد .

فَاشْهَدْتُنِي كُونِي هَذِنَّاًكَ ، فَكُنْتَنِي ، وَشَاهَدْتَهُ اِيَّاًي ، وَالشُّور بَهْجَتِنِي
 پس من به آن نور محمدی ، صلی الله علیه وسلّم ، و هدایت وامر حقیقت خودم را در آن بحر جمیعت او به کمال متابعت غرفه شده ، به وجود متغیر خودم نمودم ، پس به‌ازالت احکام امتیازی و سلب ارادات و اوصاف مجازی خودم در متابعت شریعت و طریقت او ، صلی الله علیه وسلّم ، من عین آن تجلی جمعی شدم ، و آن حضرت را عین خودم مشاهده کردم ، و آن نور محمدی را صلی الله علیه وسلّم ، حسن و بهجهت خودم دیدم و آلت گفتار او شدم تا به زبان او ، این بیت دیگر می گوییم :

فَبَبِي قَدَسَ الْوَادِي ، وَفِيهِ خَلَعَتْ خَلَّا مع نعلی علی النادی ، وجئنت بخلّعتی
 پس وادی اسماء وصفات و عالم جبروت ، اکنون در این عروج و نزول من به‌این مقام و ازاو به‌این عالم حس " از احکام تقيیدات و جزئیاتی که پیش از این در ایشان ثابت بود ، به‌من وحقیقت این جمیعت ، و اطلاق و نوریت و کمالیت من مقدس و مطهر و معطر و

قوله (س ۳، ۴) : نسبت او... فی بعض النسخ: به تشریقیت ... یکبارگی تغربیت